



Felhőtlen kikapcsolódás Dunabogdányban

30. OLDAL
GYEREKVILÁG

6. OLDAL ÖNKORMÁNYZAT

Új támogatás
az iskolakezdésre



8-9. OLDAL KÖZÖS ÜGYEINK

Házhoz érkezik
a segítség



Önkormányzati fogadóórák

Tisztségviselők

NÉV	TISZTSÉG	INTÉZMÉNY	A FOGADÓÓRA IDŐPONTJA
HASSAY ZSÓFIA	POLGÁRMESTER (és 1. evk.)	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7967-es számon
Simonffy Márta	alpolgármester	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-8938-as számon
dr. Bundula Csaba	alpolgármester	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7966-os számon
Papp László	alpolgármester	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7967-es számon
dr. Mogyorósi Sándor	jegyző	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V/508.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7965-ös számon

Választókerületek képviselői

EVK.	NÉV	INTÉZMÉNY	A FOGADÓÓRA IDŐPONTJA
2.	Hegyi András		Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 315-4100-as számon
3.	Czuppon Zsolt	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., I/104.	Minden hónap 2. szerdája, előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 960-3361-es számon
4.	dr. Bundula Csaba	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7966-os számon
5.	Simonffy Márta	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-8938-as számon
6.	dr. Szili Kovács Tibor	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., I/104.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7967-es számon
7.	Lindmayer Viktor		Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 994-8402-es számon
8.	Császárné Csóka Ilona		Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 206-7263-as számon
9.	Matokanovic Lidia		Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 578-4623-as számon
10.	Hatvani Csaba	Idősek Klubja Benczúr u. 35/c	Minden hónap 1. hétfőjén 17-től 19 óráig

Listán megválasztott képviselők

NÉV	INTÉZMÉNY NEVE ÉS CÍME	A FOGADÓÓRA IDŐPONTJA
Dohány Gábor	Kmety Gy. u. 2.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-30) 571-7124-es számon, vagy a dohany.gabor@jobbik.hu e-mail címen
Heltai László	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., I/104.	Minden csütörtökön 17.30-tól 19 óráig. Előzetes időpont-egyeztetés a (06-30) 751-8925-ös számon
Nyíri Gábor		Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 501-8184-es számon
Wizer László Ernőné		Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 919-0006-os számon

Országgyűlési képviselő

dr. Oláh Lajos Fogadóórákat tart a Teréz krt. 46. szám alatti irodájában előzetes bejelentkezés alapján, amelyet a drolahlajos@dkp.hu e-mail címen lehet megtenni.

Közérdekű

Önálló rendőrkapitányság

Bp. VI., Szinyei Merse u. 4. Tel.: 461-8141

V.-VI.-VII. kerületi tűzoltóság

Bp. V., Gerlőczy u. 6. Tel.: 317-5233

Szakorvosi rendelőintézet

Bp. VII., Csengery u. 25. Tel.: 321-2200

ÁNTSZ

Bp. VI., Podmaniczky u. 27. Tel.: 301-5050

Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara

VI.-VII. kerületi szervezete

Bp. VII., Erzsébet krt. 51. Tel.: 342-5835

Magyar Vöröskereszt

Bp. VII., Szövetség u. 17. Tel.: 342-2712

Terézvárosi Családsegítő Szolgálat

Bp. VI., Hegedű u. 7. Tel.: 322-0623

Terézvárosi Foglalkoztatást Elősegítő Kft.

Bp. VI., Rózsa u. 81-83. Tel.: 332-3962

Terézvárosi Vagyonkezelő Nonprofit Zrt.

Bp. VI., Rózsa u. 81-83. Tel.: 3016-700

Főgáz észak-pesti szolgáltatási osztálya

Bp. XIII., Béke tér 9. Tel.: 462-6472, 465-6474

Budapest Főváros Kormányhivatala VI. kerületi Hivatala Hatósági Osztály és hivatalvezetés

1063 Budapest, Szinyei Merse utca 4. Telefon: 473-2714, 473-2718 **Ügyfélfogadási idő:** hétfő 13.30-18.00, szerda 8.00-16.30, péntek 8.00-11.30

Budapest Főváros Kormányhivatala VI. kerületi Hivatala Kormányablak

1062 Budapest, Andrássy út 55. Telefon: 795-8690 **Ügyfélfogadás:** hétfő 7.00-17.00, kedd 8.00-18.00, szerda 8.00-20.00, csütörtök 8.00-18.00, péntek 8.00-15.00.

Terézvárosi Polgármesteri Hivatal

1067 Budapest, Eötvös utca 3.

Központi telefonszámok: 342-0905, 342-0906, 342-0907, 342-0908, 342-0909. **Ügyfélfogadás:** hétfő 13.30-18.00, szerda 8.00-16.30, péntek 8.00-11.30

Belvárosi Katasztrófavédelmi Őrs

1052 Budapest, Gerlőczy utca 6.

Telefon: 459-2305

E-mail: 6.ker.pvkirendeltseg@katved.gov.hu

Az állandó bizottságok elnökeinek, tagjainak névjegyzéke

Pénzügyi és Jogi bizottság

Heltai László elnök, Czuppon Zoltán Zsolt alelnök, Hegyi András József, Lindmayer Viktor, dr. Szili Kovács Tibor, Polló Károlyné, Juhász Benedek, Onódi Ákos, Bartha Salima Szilvia

Városgazdálkodási és környezetvédelmi bizottság

Czuppon Zoltán Zsolt elnök, Matokanovic Lidia alelnök, Császárné Csóka Ilona, Dohány Gábor, Lindmayer Viktor, Nyíri Gábor, Juhász Tímea, K. Nagy Imre, Takács Balázs

Humán bizottság

Császárné Csóka Ilona elnök, dr. Szili Kovács Tibor alelnök, Hegyi András József, Matokanovic Lidia, Wizer László Ernőné, Mihályfi Mária, Bencsik Zoltán, Soós Andrea

„Párbeszéd” a géphanggal

Egy nem annyira szép napon történt, hogy mobilszolgáltatóm olyan üzenetekkel kezdett bombázni, hogy lejárt határidejű tartozásom van feléje. Abban biztos voltam, hogy nincs restanciám, ezért nagy lendülettel próbáltam megfejtetni az esetet. A cég internetes oldalán lévő saját ügyfélfiókom (mert már ilyet is nyitottam) számlák menüpontja alatt jókora betűkkel írják: önnek nincs kifizetetlen számlája. Ez megnyugtató lenne, ha közben nem jönnének az újabb felszólító SMS-ek a telefonomra. E-mailt, SMS-t küldtem a szolgáltatónak, válasz nem jött. Telefonon hívtam „öket”, itt emberi hangig nem jutottam. Az automatával próbáltam dűlőre jutni, de elakadtam. Végül arról jött SMS, hogy mivel lejárt tartozásom van, korlátozzák a kimenő hívásaimat és az internetes adatforgalmat. Remek! Most már nemcsak velük, de senki mással sem tudok kapcsolatot teremteni. Végző elkeseredésemben drága időmet arra használtam, hogy személyesen ballagtam el az ügyfélszolgálati irodájukba. Itt végre emberi hangot hallottam. Egy igen kedves és jól kommunikáló lány pillanatokon belül, néhány kattintás után megállapította, hogy a hiba az ő rendszerükben volt. Mily' meglepő! Hisz végig tudtam. De ahhoz, hogy ez kiderüljön, jó pár idegsejtemnek kellett elvesznie, és nekem kellett felkeresnem személyesen a telekommunikációval (!) foglalkozó céget. Mert ott éppen csak ezek a csatornák nem működtek.

GAJDÁCS EMESE

Tisztelt Olvasóink!

Lapunk legközelebbi száma augusztus 31-én jelenik meg, 40 oldalon.

FÓKUSZ

Év végére befejeződik a csarnok felújításának második üteme



4-5.

6. **ÖNKORMÁNYZAT** Új támogatás az iskolakezdésre
- 8-9. **KÖZÖS ÜGYEINK** Házhoz érkezik a segítség
Új géppel öntözik a virágokat
- 10-11. **KÖZÖS ÜGYEINK - RIPORT**
Egy nyári délután a Benczúr kertben
12. **KÖZÖS ÜGYEINK** Ünnepek a testvérvárosban
13. **HITÉLET** „Minden forrásom belőled fakad”
14. **MOZAIK/KÖZÉLET** Szépkorúak köszöntése
Fórum a jövő energiájáról
15. **MOZAIK/KÖZÉLET** A rendőrség hírei
16. **PARTNERSÉGI EGYEZTETÉS** Kézikönyv és új rendelet
- 18-19. **INTERJÚ** Nagyon jól érzem magam
csodabogárként
23. **IRODALOM/KÖNYV** Száraz Miklós György
Lottózom
Leila és Marjam
- 24-25. **PANOPTIKUM** Laboch Gerard és
a harmonikakirály
28. **ÉTLAPOZÓ** Kerti parti
a belvárosban
29. **KÖNYHA** Főzzünk együtt fagyalaltot
30. **GYEREKVILÁG** Felhőtlen kikapcsolódás
Dunabogdányban
31. **ÉLETMÓD** Legyen a nyár gondtalan!
32. **APRÓHIRDETÉS/KERESZTREJTÉNY**
33. **HIVATALOS VERZIÓ** Rendelkezés
az ingatlanunkkal VI.
- 34-35. **TERÉZVÁROS-KÁRTYA ELFOGADÓHELYEK**
- 36-37. **TÉR/ZENE - ZENE/TÉR/LÍRA-PONT** Musical,
világzene és blues a Hunyadi téren
Tóth Krisztina a Líra-Pontban
- 38-39. **PROGRAMOK**



7.

ÖNKORMÁNYZAT
A legeredményesebben
a fővárosban



22.

ÉVFORDULÓ
Mi a Manó?



26-27.

SZÍNES TERÉZVÁROS
Párbaj és palota

TERÉZVÁROS KÖZÉLETI, KULTURÁLIS ÉS ÉLETMÓDMAGAZIN

KIADÓ: Budapest Főváros VI. kerület Terézváros Önkormányzata

FELÉLŐS SZERKESZTŐ: Brém-Nagy Ferenc

LAPTERVEZŐ: Balázs Norbert

SZERKESZTŐSÉG CÍME: 1067 Budapest, Eötvös utca 3.

E-MAIL: szerkesztoseg@terezvaros.hu, foszerkeszto@terezvaros.hu

NYOMDA: Délkelet-Press Kft., 5600 Békéscsaba, Kétegyházi út 18.

FELÉLŐS VEZETŐ: Bánfi Róbert **TERJESZTÉS:** Magyar Posta Zrt.

A HIRDETÉSEK FELADHATÓK A SAJTÓIRODÁN:

Telefon: 06 1/342-0905,

2451-es mellék

E-mail: sajto@terezvaros.hu

APRÓHIRDETÉSEK FELVÉTELE:

VI., Eötvös utca 3., recepció,
hivatali nyitvatartási időben.

Év végéig befejeződik a csarnok

Nagyjából két év múlva, 2019. nyár végére várható, hogy befejeződik a Hunyadi téri vásárcsarnok teljes körű, hiteles műemléki felújítása. Az átadás napján a külsínt illetően olyan épület képe tárul majd elénk, amelyet talán Terézváros azon szépkorú szülöttjei sem őriznek az emlékeztükben, akik száz megélt esztendőt tudhatnak maguk mögött. A belső tér kialakítása során a terézvárosi önkormányzat arra törekszik, hogy a piaci funkciót és a piac klasszikus hangulatát megőrizve, korszerű műszaki, épületgépészeti megoldásokkal minden igényt kielégítő, 21. századi körülményeket teremtsen a kerület mindennapjaiban fontos szerepet betöltő vásárcsarnokban – hangsúlyozta Papp László, Terézváros költségvetésért és fejlesztéspolitikáért felelős alpolgármestere.

A beruházás jelenlegi és az év hátralévő hónapjaira tervezett munkálatok számba vétele előtt az alpolgármester elmondta: a terézvárosi önkormányzat észszerűen takarékos, fejlesztési célokra és a lakosság életminőségét javító intézkedésekre összpontosító következetes gazdálkodásával 2015-re jutott el oda, hogy kiegyenlítette



az elődei által ráhagyott adósságokat, és a költségvetési évet tiszta lappal, pénzügyi mankók, hitelek nélkül kezdhette meg.

Szavai szerint a felhalmozott fejlesztési céltartalékoknak köszönhetően az esztendő végén – december 17-én – érkezett el az a pillanat, hogy valóra váltva az itt élők régi vágyát, a képviselő-testület felhatalmazta a Czigler Győző tervei alapján 1897-ben épült vásárcsarnok felújításáról, amelyre a második világháború óta nem került sor.

A beruházás első fázisa 2016 januárjában indult, amikor az általános állapotfel-

mérésén túl a szakemberek feltérképezték az épület műszaki, faanyagvédelmi, statikai állapotát. Az alapos kutatómunkának köszönhetően néhány hónap alatt elkészült az építéstörténeti tudományos dokumentáció, a műemlékvédelmi értékleltár, valamint megszülettek a tervezési folyamatban nélkülözhetetlen, az aktuális állapotot rögzítő – immár digitálisan is elérhető – 50-es léptékű alaprajzok. Az első ütem zárásaként a közbeszerzési eljárás során kiválasztott kivitelező a fejpületek belső teréből eltávolította az eredeti tervdokumentációban nem szereplő szerkezeti és a korszerűtlen gépészeti elemeket.

Papp László jelen helyzetről szóló tájékoztatása szerint célegyenesbe ért a második ütem első része, amelynek során a fejpületekben a nem megfelelő teherbírási elemek cseréjével teljes körűen megerősítik a zárófödémeket. Év végéig – a közbeszerzési eljárások lefolytatása után – a fejpületek tetőrekonstrukciója, a tető héjazása, a kupola helyreállítása és a díszműbádogosi munkák vannak soron.

Június 29-én a képviselő-testület kiválasztotta a pinceszint hasznosítására, az áruellátás logisztikai és speciális tárolási feladataira kidolgozott megoldások közül a legideálisabb tanulmánytervet, amelyet az önkormányzat pályázati felhívására a vásárcsarnok felújítását illetően komoly szakmai referenciával rendelkező tervező-

Az első ütem végén eltávolították a fejpületek belső teréből az eredeti tervdokumentációban nem szereplő építészeti és korszerűtlen gépészeti elemeket



Jelenleg a zárófödém megerősítése zajlik, ezt követi a fejpületek tetőrekonstrukciója

felújításának második üteme

2019. nyár végére várható a felújítás befejezése



irodák dolgoztak ki – mondta az alpolgármester. A döntés a felújítás további menetét illetően kiemelt állomásnak számít, hiszen ez alapján készülhetnek el a csarnok belső terének kialakítását is meghatározó engedélyezési tervek. Mint korábban is, az adott ütem megvalósítása, a beruházás következő szakaszainak műszaki tartalmát

egyértelműen megjelenítő tervezési, engedélyezési, közbeszerzési eljárásainak lebonyolítása, a munkák előkészítése egyidejűleg zajlik, mert csak így lehet, hogy a munka kényeszerű leállítások nélkül, gyakorlatilag folyamatosan haladjon – tette hozzá.

Papp László hangsúlyozta: a csarnok felújításánál is a nagyobb léptékű beruhá-

zásoknál eredményesnek bizonyult eljárást követi, hetente kooperációs egyeztetést tart, amelyen minden érintett szereplő – tervező, kivitelező, műszaki ellenőr, a tulajdonos terézvárosi önkormányzatot képviselő, gazdálkodásért és fejlesztéspolitikáért felelős alpolgármester, a bonyolítási feladatokat ellátó Terézvárosi Vagyongazdálkodó Nonprofit Zrt. vezetői és szakemberei – részt vesz annak érdekében, hogy minden egyes munkafolyamat az ütemezésnek megfelelően, kontrolláltan valósuljon meg. A folyamatos egyeztetésnek köszönhetően a terézvárosi önkormányzat eddig nemcsak a határidőket, de a projektek költségeit is a tervezett keretek között tudta tartani.

Az alpolgármester elmondása szerint a harmadik és negyedik, az egymásra épülő feladatok miatt szorosan összefüggő, gyakorlatilag nehezen szétválasztható ütem az egész beruházás leghálásabb és leghálátlanabb szakasza. Hálás, mert a homlokzat teljes, eredeti állapotának megfelelő felújításával, a csarnok belső terének kialakításával a munkafolyamat egy nagyon látványos és szakmailag is izgalmas, szép szakaszába lép. Ugyanakkor ez az a munkafázis, amely az eladók, a vásárlók, a környéken élők és közlekedők részéről egyaránt sok-sok türelmet, megértést igényel.

A harmadik és negyedik ütem a beruházás legdrágább része lesz, költsége az első két szakasz – tervezéssel együtt – mintegy 400 millió forintos összegének többszörösét teszi ki, az előzetes kalkulációk szerint több milliárd forintba kerül majd – mondta Papp László.

Hangsúlyozta, a bérlők képviselőinek bevonásával, az üzemeltető vagyongazdálkodó és a forgalomtechnikai tervezésben érintett szakemberek közreműködésével hamarosan megkezdődnek az egyeztetések arra vonatkozóan, hogyan tudják majd az átmeneti időszakban elhelyezni a csarnok jelenlegi boltjait. Az önkormányzat mindent elkövet annak érdekében, hogy Terézváros lakóinak ideiglenesen se kelljen lemondaniuk kedvenc zöldségesükről, hentesükről.

Mint fogalmazott: egészen biztos benne, hogy a korszerű, kényelmes, eredeti szépségét visszanyerő vásárcsarnok felelteti majd azokat a nehézségeket, amelyek előtt állunk.



Új támogatás az iskolakezdésre

Terézváros önkormányzata kiemelten támogatja a gyermeket nevelő családokat, ösztöndíjakkal segíti a nehezebb körülmények között élő általános és középiskolai diákokat, valamint az egyetemi, főiskolai hallgatókat. A tanévkezdés különösen ott, ahol több gyermeket kell iskolába indítani, alaposan megterheli a családok költségvetését, ezért Terézváros önkormányzata a korábbi, alanyi jogon járó tankönyvtámogatás összegének felemelésével, valamint a gyermekeként 3500 forintos iskolaszer-vásárlásra felhasználható utalvánnyal járul hozzá a családok kiadásaihoz.



Császárné Csóka Ilona

Császárné Csóka Ilona, a terézvárosi önkormányzat Humán Bizottságának elnöke elmondta: ma már a kormány jóvoltából az általános iskolák valamennyi évfolyamának tanulói ingyen kapják a tankönyveket, és az idei évtől a kilencedik évfolyamosokra is kiterjesztették e kedvezményt. A terézvárosi önkormányzat a korábbi esztendőben folyósított támogatás összegét 2650 forintról 3500 forintra emelve járul hozzá azon, a kerületben állandó lakcímmel, illetve tartózkodási engedéllyel rendelkező középiskolások tankönyvvásárlásához, akik számára az még nem ingyenes.

Tájékoztatása szerint az idei tanévkezdéskor a családok első ízben kapnak segítséget az önkormányzattól iskolaszervásárláshoz is. Felidézte, gyerekkorában a nyár utolsó hónapjában a szülei igyekeztek maradéktalanul beszerezni a tanévkezdéshez szükséges felszereléseket. Mivel a legtöbb család nem akarta a vásárlást az utolsó percre hagyni, ezért augusztusban hosszú sorok kígyóztak az akkor még kötelező iskolaköpenyeket árusító üzletekben és a papírboltokban, ahol a gyerekek több-kevesebb vehemenciával magyarázták édesanyjuknak, hogy a füzetcsomagok, ceruzák, a technika- és rajzórához szükséges kellékeken kívül a

matekhoz vonalzó, körző, szögmérő kell, és persze életbevágóan fontos megvenni a kirakatban látott 12 darabos színes ceruzát és az ugyancsak ott díszelgő golyóstollat. Megjegyezte: tapasztalata szerint ez manapság is így van, legfeljebb a nagyobbacska diákok a színes ceruzáknál, csodaszép színes krétáknál ma már jobban vágnak fantasztikus laptopokra, mindent tudó okostelefonokra. A változások között említette meg, hogy az elmúlt esztendőben a családok támogatása a korábbinál lényegesen fontosabb kérdéssé vált, így több segítségre számíthatnak gyerekeik neveléséhez.

A terézvárosi tanévkezdő csomagról szólva elmondta: azok a diákok jogosultak rá, akik valamelyik, korábban önkormányzati fenntartásban működő kerületi általános, illetve középiskolában tanulnak nappali tagozaton, ezzel egyidejűleg Terézvárosban laknak, tehát itt van bejelentett lakó-, vagy tartózkodási helyük. Ez utóbbi nagyon fontos! Nem elég, ha életvitelszerűen itt lakik valaki, be is kell, hogy legyen jelentkezve. (A tartózkodási hellyel rendelkezőknek tudniuk kell, hogy ha az nincs meghosszabbítva, akkor 5 év múlva automatikusan megszűnik – A szerk.)

A tanévkezdő támogatást nem kell igényelni, a rendeletben meghatározott időpontig beiratkozott tanulók névsorát az iskolaigazgatók elküldték az önkormányzatnak. E névsorok alapján az önkormányzat az Erzsébet utalvány formájában folyósított támogatást a jogosultaknak értelemszerűen a tanév megkezdése előtt, legkésőbb augusztus 31-ig postai úton eljuttatja a bejelentett terézvárosi lakó- vagy tartózkodási helyre.

Pluszjuttatás a polgármesteri keretből

Hassay Zsófia, Terézváros polgármestere lapunknak arról számolt be, hogy a gyermekeként 3500 forintos, alanyi jogon támogatást 1500 forinttal kiegészítette saját polgármesteri keretéből. Így a tanszerek megvásárlásához a 2017-18-as tanév kezdésekor a számítások szerint közel ezer diák családja 5000 forintos segítségre számíthat az önkormányzattól. A polgármester hangsúlyozta, természetesen a már említett támogatáson túl, az önkormányzat által a szociálisan rászorulóknak folyósított 10 ezer forintos, az idősök világnapja alkalmából a szépkorúaknak kedvezkedő 5000 forintos Erzsébet utalványokat az idén is szeptemberben postázzák a kedvezményezettnek.

A legeredményesebben a fővárosban

Napjainkban a közlekedési terhelések elviselhetőségét, a parkolóhelyek növelését, a várakozás egyszerűsítését illetően nehezen összehangolható lakossági igények jelennek meg. A P+R rendszer kiépítése, a tömegközlekedés vonzóbbá tétele, az átmenő forgalmat csökkentő körgyűrűk létrehozása mellett a forgalmi terhek csillapításának egyik hatékony eszköze a parkolási szabályozás. A VI. kerület parkolási helyzetéről, a szabályozás elveiről, a zónák kijelöléséről, a fizetős parkolás céljáról és szerepéről Gábor Jánossal, a Terézvárosi Vagyonkezelő Nonprofit Zrt. parkolásüzemeltetési főosztályvezetőjével beszélgettünk.

Felvetésünkre, hogy a budapesti autósok többsége, ha tehetné, az első adandó alkalommal eltörölné a fizetős parkolást, Gábor János láthatóan jót mulatott. Mint mondta: érdemes lenne kipróbálni, mennyi ideig tartana az örömmámor. Egy ilyen, népszerűnek látszó intézkedéstől néhány nap alatt gyakorlatilag megbénulna az egész város közlekedése. A terézvárosi önkormányzat minden év elején a saját útjaira korlátlan időtartamú parkolásra jogosító matricát ad ki kerületben élők részére. Ha egy nap minden helyi parkolási engedéllyel rendelkező terézvárosi otthon maradna, akkor rajtuk kívül senki sem tudna a kerületben parkolni.

A parkolóhelyek száma, a kialakított parkolási rend fontos és jelentős forgalomszabályozó eszköz – mondta a főosztályvezető. Nem véletlen, hogy Budapesten a zónák kijelölése, besorolása, a fizetési tarifák meghatározása nem kerületi, hanem fővárosi szinten történik, hiszen a döntések meghozatalakor nemcsak egy-egy terület, hanem a város egészének közlekedési szempontjait mérlegelni kell. Az egyes önkormányzatoknak a parkolást illetően csupán javaslattevési joga van.

Terézváros egész területe öt parkolási zónára osztott övezet. A legforgalmasabb helyeken az autósoknak óránként 440, a közepes forgalmú területeken 265, a legkevésbé fogalmas utcákban 175 forintot kell fizetni. Míg a nagyobb igénybevételű utakon, az 1. és 2. zónában maximum 3 óráig, a 3., 4., 5. övezetben időkorlátozás nélkül lehet parkolni – sorolta a parkolási rendszer üzemeltetésért felelős főosztályvezető.

Terézváros 6700 férőhellyel fővárosi szinten nem nevezhető parkolási nagyhatalomnak, ugyanakkor a tevékenységből befolyó bevételeket illetően olyan kerületeket is megelőz a társaság, ahol több parkolóhely található. Ebben jelentős szerepe van annak a terézvárosi önkormányzat és a vagyonkezelő munkáját meghatározó gazdálkodási modellnek, amely a költségek minimalizálása mellett a hatékonyság maximalizálásra épül. A kétszintű önkormányzatiságból adódóan a kerület közigazgatási területén nemcsak terézvárosi, hanem a fővárosi önkormányzat kezelé-



Gábor János

sében lévő utak is vannak. Az ott található 533 parkolóhely üzemeltetésének feladatait méltányos díjazás fejében ugyancsak a Parkol-6 munkatársai látják el – tette hozzá.

A parkolási rendszer üzemeltetésére vonatkozóan az eredményesség titka a jó munkaszervezés, az üzemeltetési költségek mértékének optimális mederben tartása, a követelések következetes behajtása, a munkához szükséges korszerű műszaki eszközök biztosítása, a parkolóórák megfelelő karbantartása – mondta Gábor János. Az elmúlt évek tapasztalatai szerint hatékonyabb a rendszer azáltal, hogy külső ügyvédi irodák helyett a kinnlevőségek behajtásánál a saját szervezeti egységükön belül létrehozott követeléskezelési csoport jár el.

A főosztályvezető tájékoztatása szerint a kerületben 28 parkolási ellenőr dolgozik. Az egy-egy ellenőrré eső területet úgy határozták meg, hogy az maximum fél óra alatt bejárható legyen, így a fizetési kötelezettségét senki sem kerülheti meg. A munkakör ellátása komoly fizikai és pszichikai állóképesség mellett precizitást igényel. Annak ellenére nem könnyű feltölteni a létszámkeretet és megtartani a munkatársakat, hogy a Terézvárosi Vagyonkezelő Nonprofit Zrt.-t a jó munkahelyi légkör megteremtésére, valamint a kollégák anyagi és erkölcsi megbecsülésére törekvés jellemzi.

A terézvárosi önkormányzat a kerületi fizetőparkolás üzemeltetési feladatait a Terézvárosi Vagyonkezelő Nonprofit Zrt. főosztálya 2011. április 18-tól látja el. Kezdetektől fogva, az önkormányzat parkolási bevétele többszörösére nőtt, mint amit a korábbi, külső cég elért. Ez azért fontos, mert a várakozási díjból befolyó összeget az önkormányzat Terézváros, a terézvárosiak javára fordíthatja – hangsúlyozta Gábor János.

A FŐVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT PARKOLÁSI BEVÉTELEI 2015-BEN

	PARKOLÓHELY (DARAB)	BEVÉTEL (MILLIÓ FORINT)	KÖLTSÉG (MILLIÓ)	EGY PARKOLÓ BEVÉTELE (FT)	KÖLTSÉGTALÁNY (SZÁZALÉK)
I. KERÜLET BUDAVÁRI KAPU KFT.*	1269	113,0	56,8	44 246	50,3
III. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT *	884	17,5	17,5	0	100,0
VI. KERÜLET TERÉZVÁROSI NONPROFIT ZRT.	549	430,8	134,8	539 056	31,3
VII. KERÜLET ÖNKORMÁNYZATA	153	69,7	21,7	314 207	31,1
VIII. KERÜLET JÓZSEFVÁROSI GAZDÁLKODÁSI KÖZPONT	589	245,8	140,9	178 102	57,3
IX. KERÜLET FERENCVÁROSI PARKOLÁSI KFT.	324	116,6	81,2	109 047	69,7
XIII. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT	835	198,6	104,4	112 871	52,6
V. KERÜLET	737	337,6	-	458 026	n. a.

* II. félévi bevétel.

Forrás: Fővárosi Önkormányzat

Házhoz érkezik a segítség

A Terézvárosi Gondozó Szolgálat (TEGOSZ) tevékenységi körébe tartozik a házi segítségnyújtás is, amely főként az egyedül élő idős emberek számára jelent megoldást a hétköznapiak során. Erről az ellátási formáról beszélgettünk Schmolczné Havas Pálma intézményvezetővel.

Mint megtudtuk, kerületünkben a TEGOSZ biztosítja szociális alapszolgáltatásként a házi segítségnyújtást, a jelzőrendszeres házi segítségnyújtást, az étkeztetést és a naplali ellátást (idősek klubja típust) is. Az intézmény által nyújtott szociális alapszolgáltatások a kerület időskorú és fogyatékos lakosságára terjednek ki, az otthoni (egészségügyi) szakápolás pedig a kerület felnőtt lakosságára a házi orvos, illetve szakorvos elrendelése alapján.

– Az intézmény által nyújtott szolgáltatásokat elsősorban a 70 év feletti korosztály igényli, bár az elmúlt évben nőtt a fiatalabb, rokkant nyugdíjasok száma. Az ellátottak 70 százaléka 80 éves, illetve idősebb. A szolgáltatásokat igénybe vevők körében megtalálhatók az átlagjövedelemmel és lakhatási körülményekkel, az átlagot meghaladó jövedelemmel és lakhatási körülményekkel, valamint az igen alacsony jövedelemmel rendelkező, rossz anyagi és lakhatási körülmények között élő személyek.

Az ellátottak ezen körébe tartozók egészségi állapota romló tendenciát jelez. Megnőtt a több odafigyelést, hosszabb gondozási időt igénylők száma. Az idősebb korosztályra jellemző, hogy két-három krónikus betegség együttesen sújtja őket – mondta el érdeklődésünkre Schmolczné Havas Pálma.

A TEGOSZ vezetője kitért arra is, hogy az ezen szolgáltatást igénybe vevők önálló életvitelének fenntartását – szükségleteinek megfelelően – lakásukon, lakókörnyezetükben biztosítják. A házi gondozó feladatai ellátása során segítséget nyújt ahhoz, hogy az idős fizikai, mentális szociális szükséglete saját környezetében életkorának, élethelyzetének és egészségi állapotának megfelelően, meglévő képességeinek fenntartásával, felhasználásával, fejlesztésével biztosított legyen.

A házi segítségnyújtás keretében lévő gondozási tevékenységek közé tartozik a segítő kapcsolat kialakítása és fenntartása, az alapvető gondozási, ápolási feladatok el-

végzése, az önálló életvitel fenntartásában, az ellátott és lakókörnyezete higiéniai körülményeinek megtartásában való közreműködés, a veszélyhelyzetek kialakulásának megelőzésében, illetve azok elhárításában való segítségnyújtás, közreműködés az ellátást igénybe vevő háztartásának vitelében (bevásárlás, takarítás, mosás, ebédmenü-házhozszállítás), segítségnyújtás a környezettel való kapcsolattartásban, az ellátást igénybe vevők segítése a számukra szükséges szociális ellátásokhoz való hozzájutásban. Szükség esetén a bentlakásos szociális intézménybe való beköltözést is segítik és együttműködnek más, az ellátottat segítő szolgáltatókkal (szakápolás, család gondozás, étkeztetés stb.) és az előgondozást végző személlyel.

Amennyiben a házi segítségnyújtás során szakápolási feladatok ellátására van szükség, kezdeményezzük az otthonápolási szolgálat keretében való ellátást, amelyet szintén intézményünk biztosít a kerületi lakosoknak.

	Nő			Férfi			Összesen
	40-79 év	80-89 év	90+ év	75-79 év	80-89 év	90+ év	
2014	26	43	19	9	10	3	110
2015	28	37	19	10	11	1	106
2016. 06-ig	23	45	22	13	11	2	116

A házi segítségnyújtást igénybe vevő ellátottak korának megoszlása a 40 év feletti kliensek között, nemek szerint

Irénke néni évek óta látogatják a segítők

Kollár Tiborné hosszabb ideje veszi igénybe a TEGOSZ által nyújtott szolgáltatást. Munkácsy utcai otthonában akkor kerestük fel, amikor éppen nála járt Horváth Istvánné, aki most kolléganőjét helyettesítve látta el az éppen adódó feladatokat.

– Sajnos a betegségeim miatt szorulok rá a segítségre, de ez így, 84 évesen talán már érthető. Évtizedekig voltam házfelügyelő, 1981 óta ismerem a lakókat itt a Munkácsy utcai tömbben. Szerencsére most is mindenkivel jóban vagyok, számíthatok az emberekre, és a lányom is gyakran eljön hozzám, támogat. Ugyanakkor nagyon nagy könnyebbség, hogy mindennap házhoz hozzák nekem a meleg ebédet és hetente egy alkalommal eljön hozzám a gondozónő, aki segít a fürdésben és kicsit takarít is, ha szükséges. A szédülés miatt nehezemre esik a járás és segítség nélkül gondot okozna a tisztálkodás is, ezért örülök, hogy módom van igénybe venni ezt a szolgáltatást – mesélte Irénke néni.



Irénke néni (Kollár Tiborné) segítőjével, Horváth Istvánnéval

gítség

Schmolczné Havas Pálma elmondta, hogy a házi segítségnyújtás igénybevétele megelőzően vizsgálni kell a gondozási szükségletet, amit a szolgáltatás iránti kérelem alapján az intézményvezető, vagy a jegyző által felkért szakértő végez el. Ennek keretében meg kell állapítani az ellátást igénylő esetén szociális segítség vagy személyi gondozás indokolt-e, valamint a napi gondozási szükséglet mértékét.

A házi segítségnyújtást a megállapított napi gondozási szükségletnek megfelelő időtartamban, de legfeljebb napi 4 órában kell nyújtani. Ha ez a napi 4 órát meghaladja, a szolgáltatást igénylőt tájékoztatják a bentlakásos intézményi ellátás igénybevételeének lehetőségéről, és ilyenkor az igénylő az intézményi elhelyezés időpontjáig napi 4 órában jogosult a házi segítségnyújtásra.

A gondozás mindennapos, naponként két-három, illetve hetente két-három alkalommal. A tényleges ellátás gyakoriságát a megállapított gondozási szükséglet alapján, illetve az ellátott igénye szerint az egyéni gondozási tervben foglaltak alapján határozzák meg. Az ellátottakhoz szociális gondozónők járnak, akik az intézmény közalkalmazott munkatársai. Feladatukat folyamatos munkarendben, hétfőtől vasárnapig, 7 és 18 óra között végzik – hallhattuk Schmolczné Havas Pálma intézményvezetőtől.



Új géppel öntözik a virágokat

A Terézvárosi Foglalkoztatást Elősegítő Nonprofit Kft. munkatársai a nyári hónapokban is mindennap azon dolgoznak, hogy kerületünk utcái, terei szépek, tiszták legyenek. Ehhez a munkához a közelmúltban egy új gépet is beszereztek.

Mint azt Szőke Zoltán ügyvezető igazgatótól megtudtuk, júniusban vették meg azt az elektromos kisteherautót, amelyet a kertészet használna a planténerek és virághengerek öntözésekor, valamint azokon a helyeken, ahol nincs kiépítve öntözőrendszer. Egy ilyen gépet már tavaly is vásárolt a cég, és az jól beváltotta a hozzá fűzött reményeket. Az új kocsi, hasonlóan az előbb említett járműhöz, ugyancsak csendes, környezetbarát, nem zavarja a lakosság nyugalma. Ezzel együtt már három géppel tudják biztosítani a növények vízigényét a legnagyobb melegben is. A karbantartó csoport az idén is folytatja a parkokban elhelyezett utcabútorok, padok festését, javítását. A melegebb időben, március és szeptember között a kutyaurüléket tartalmazó doboxokat pedig heti egy helyett heti három alkalommal ürítik a higiénés szempontok miatt.

– A tavalyi 70 fős keret után az idén 52 fő foglalkoztatását tette lehetővé számunkra a munkaügyi központ. Ezt a létszámot további öt fővel bővítettük, és jelenleg is van nálunk lehetőség a munkára, így várjuk a jelentkezőket. Az önkormányzat által biztosított anyagi keret elegendő lesz a feladatok végrehajtásra, és igyekszünk a kitűzött terveket, fejlesztéseket is megvalósítani. Idetartozik a már említett elektromos kisteherautó vásárlása, jelenleg pedig elindítottuk egy önjáró seprőgép beszerzését. Ez utóbbival terveink szerint már ősszel találkozhatnak a terézvárosiak az utcákon – mondta el érdeklődésünkre Szőke Zoltán.

Az ügyvezető arról is beszámolt, hogy a Terézvárosi Foglalkoztatást Elősegítő Non-



Szőke Zoltán

profit Kft. munkatársai látják el a parkőri feladatokat a nemrég megújult Benczúr kertben is. Emellett a Hunyadi téren is ők igyekeznek fenntartani rendet, ami időnként azzal jár, hogy rendőri segítséget kell kérni. Munkatársaik ugyanis nem intézkedhetnek, és ha olyan rendbontókkal van dolguk, akik nem hallgatnak a jó szóra, a kérésre, és magatartásukkal zavarják az embereket, akkor a parkőr a nála lévő telefonon keresztül rendőrt hív. Sajnos az utóbbi időben a Hunyadi téren erre is volt példa.

– A nyári hónapokban az öntözés mellett kertészeink folyamatosan végzik a szezonális növénygondozási feladatokat is: fűnyírás, sövénynyírás, gazírtás. Annak érdekében, hogy jövő tavasszal minél szebb, színesebb legyen a kerület, már most dolgozunk a kiültetésre szánt hagymás növények beszerzésén. Minden eddigienél „virágzóbb” lesz Terézváros jövőre, hiszen idáig 11 500 tónél tartunk, de ez felmehet 15 ezer tőig is. Szébbnél szebb tulipánok, nárciszok, begóniák, büdöskék és más növények díszítik majd tereinket.



Nyári délután a Benczúr kertben

Ki emlékszik már arra, hogy miként tombolt a játszótéri demokrácia a környékbeli lakóknak köszönhetően a Benczúr kerti játszótér tervezése során? A Kő Boldizsár által megálmodott mesekert működik, a gyerekek nagyon szeretik, a főváros távolabbi kerületeiből is eljönnek ide egy jót játszani. A sikere vitathatatlan, legalábbis azok körében, akiknek készült. Július 26-án délután négy után jártam ott, két hónappal az átadása után. Nem voltak túl sokan a kertben, hiszen délelőtt még esett az eső, fújt a szél, ám a nyárhoz képest hűvös idő ellenére elég sokan felkeresték a Benczúr kerti játszótérét.

A játszótérrel szakavatottként foglalkozó sajtó egészen elragadtatva ír a terézvárosi meseketről. Az egyik így méltatja: „Minden modern vívmány megtalálható rajta, ami a 21. századi szülőknek és csemetéiknek élvezetessé teheti a közös szabadidőt. Ilyen a felnőtt által is használható baba-mama hinta, integrált libikóka mozgáskorlátozott gyerekeknek, vagy a pelenkázóval kibővített mosdók, mindezt kedves, szemet gyönyörködtető, meseszerű vizuális körítéssel.”

A focipálya előtti padon egy középkorú úr ül, mögötte a pályán két kislány rúgja a bőrt. A mosdó előtt őr fürkészi a kertet. Engem is megnéz magának, úgy teszek, mintha nem venném észre, és leülök a férfi mellé. Megszólítom, bemutatkozom.

– *Hogy tetszik a játszótér?*

– Nagyon tetszik.

– *Honnan jöttetek?*

– A VIII. kerületből.

– *Honnan hallottak róla, hogy itt van ez a játszótér?*

– Az interneten fedeztük fel, ott láttuk, hogy felújították, megnyitották, és azóta idejárunk olyan három-négy naponta.

– *Ilyen gyakran eljönnek ide Józsefvárosból?*

– Igen.

– *A maga gyerekei fociznak a pályán?*

– Ők az unokáim. Igen.

– *Mi a jó ebben a játszótérben?*

– Az, hogy tiszta, sok az árnyas hely, nagyon kellemes a légkör. Amikor épp nincs telt ház, nincsenek itt a napközisek, akkor tényleg nagyon szellős, pedig sokféle játék van.



A játszótér sikere vitathatatlan

– *Napköziseket is hoznak ide?*

– Igen, napközben szoktak hozni táborozó gyerekeket. Akkor nagyon bedugul a tér, mert 40-50 gyerek is ellepi a játszótérét. Akkor nagyon sűrűn vagyunk. De így, most nagyon kellemes a hely. A gyerekek nagyon gyorsan barátságokat kötnek.

– *Hány évesek az unokák?*

– Nyolc és öt.

– *Ilyenkor ön vigyáz rájuk?*

A két gyerek abbahagyja a focit, és odajön a kerítéshez, kíváncsiak, miről beszélget a nagypapa egy idegen nővel, ezért a nagyobbik, bátrabbnak tűnő gyereket, Dominikot kérdezem, miután megtudom a nevét:

– *Mit szerettek a legjobban itt a játszótéren?*

– Szeretjük a csúszdát, és nagyon jó ez a focipálya is. Nagyon jó ez a játszótér.

– *Melyik iskolába jársz?*

– A Deák Diákba.

– *Így telik el a nyári szüneted, hogy a nagypapával jársz a játszótérre?*

– Igen.

Ám a szigorú tekintetű parkőr odajön hozzám. Megkérdezi, honnan jöttem, mit csinálok itt. Elmondom.

Csóválja a fejét.

– *Ez egy zárt játszótér?* – kérdezem.

– Igen. Mi nyitunk és este zárunk, valamint a takarítás is a mi feladatunk.

Megnyugtatom, hogy betartom a szabályokat, ő pedig megnyílik. Elmondja még, hogy azért figyel mindenre, mert nem szabad csak úgy fényképezgetni az itt játszó gyerekeket a gyerekrablás veszélye miatt.

Átsétálok a várral szemben a padon ülő fiatal hölgyhöz. Abban reménykedem, hát ha egyike azoknak, akik a játszótér tervezésekor a környékbeli lakókból szerveződtek közösséggé, és jócskán kivették a részüket a játszótér „demokratikus” tervezésből.

– Nagyon meg vagyok elégedve a hellyel – mondja.

Úgy tűnik, ma nincs szerencsém, nem találok egy elégedetlen embert sem, állapítom meg magamban.

– Esztétikailag vitathatatlanul tetszik, szerintem a szülőknek, gyerekeknek egyaránt. És nagyon-nagyon értékelem, hogy van mosdó, ez fontos dolog, mert két-há-

Elköszönök, körbetekintetek, hogy ki legyen a következő, akit kifagगतok: egy nagymama, vagy egy anyuka.

rom órát is eltöltünk a játszótéren – fűzi hozzá.

– *Hány éves gyerekekkel jött?*

– Nekem csak egy gyerekem van, aki hét-éves, de szeretnénk még egyet. Ez a játszótér a kicsiknek és a nagyobbaknak is egyaránt érdekes, emellett a wifi sem utolsó szempont. Benczúr kert, ilyen néven jön be, és használható. Amíg a gyerek játszik, addig én hasznosan el tudom tölteni az időt. Ezek a magyar népmesei motívumok is nagyon szépek, nagyon tetszenek.

– *Kő Boldizsár munkája – a művész helyett is dagad a kebel a büszkeségtől.*

– Igen. Tudom, hogy Kő Boldizsár tervezte, mert utánanéztünk. És az is jó, hogy megmaradt a hely árnyassága.

– *Elegendő ennyi árnyékos rész egy játszótéren?*

– Szerintem pont elegendő, jók ezek a szőnyegrészek meg a padok is. Szóval minden rendben van.

– *A takarítással, a karbantartással is elégedett?*

– Az is rendben van. Lehet, hogy a nap végén már több figyelmet igényel, de a múltkor dél tájéka voltunk ott, és minden tökéletes volt. Úgy látom, hogy mindig van itt egy felügyelő, aki tisztán tartja a mosdót. A kapu is nagyon jól zárható. Biztonságos, esztétikus, kényelmes, funkcionális – csak jót tudok mondani.

– *Milyen gyakran járnak ide?*

– Sajnos nem túl gyakran, kicsit meszebb lakunk, az Izabella utcában. De azért hetente megfordulunk itt. Szívesen jövünk.



Tóth Krisztián és Tóth Kitti

– *Min változtatna, ha módja lenne rá?*

– Semmin. Minden jó. Legalábbis én így látom. Hogyha lenne egy kisebb korú gyermekem is, akkor biztos észrevennék több mindent.



A mosdó előtt padon ülő hölgy mellé telepszem le. Ő két gyerekkel jött ki a játszótérre a Szív utcából. Négy éve járnak ide, csak akkor nem jöttek, amikor a felújítás folyt.

– Nagyon jól néz ki, nekünk nagyon tetszik – mondja.

– *A korábbi vadregényes park tetszett jobban önöknek, vagy ez a mostani?*

– Ez jobb. A korábbi azért volt jó nyáron, mert árnyékos volt, hűvös volt, de így, megcsinálva sokkal jobb szerintem.

Kritikaként csak annyit jegyez meg, hogy őt mindig ledobja a wifi.

– Anya, kivel beszélgetsz? – lép hozzánk a hölgy kislánya. Megbeszéljük, hogy mostantól ő nyilatkozik. Tóth Kitti-nek hívják. Még ovis, a Kincseskert Óvodába jár, de őszől iskolába. Hogy mi tetszik Kitti-nek a legjobban?

– A vár – mondja némi megfontolás után.

– A hegy – teszi hozzá.

Kitti hetente egyszer-kétszer jár ide a kilencéves bátyjával, aki az Erkel Ferenc Általános iskolába jár, és az anyukájával.

Kitti bátyjának is a Hegy a kedvence. Hogy mi benne a jó?

– Hát most hoztuk a bringát, és ott le tudunk gurulni.

Annyit még elárul nekem, Krisztián, Kitti bátyja, hogy a matematika a kedvenc tárgya a suliban, kitűnő lett belőle.

– *Akkor biztos mérnök leszel, vagy informatikus, vagy űrhajós* – mondom neki, mire Kitti közbevág, hogy ő meg balett-tanár, mert balettozik az Eötvös10-ben.

– Most leszek fehér, mert eddig rózsaszín voltam – mondja Kitti.

Krisztián felvilágosít, hogy ez a színváltás a balettosoknál előléptetést jelent.

Amikor elbúcsúzom Kittiéktől és a Benczúr kerttől, a nap is kibújik végre a felhők mögül. A parkfelügyelő, miközben sepreget, a szeme sarkából – biztos, ami biztos – még elmenőben is szemmel tart. Engem nem zavar, sőt. Az ajtón a biztonsági reteszt nem is felejttem el rendesen behúzni.

Torkos Matild

Ilyen volt



Ilyen lett





Hassay Zsófia megkoszorúzta
Temei Lőrinc (Laurentius de Temeri)
emléktábláját

Ünnep a testvérvárosban

A közel felerészben magyarok lakta település legnagyobb ünnepén, Illés napján Temeiben, Terézváros testvérvárosában járt Hassay Zsófia, Terézváros polgármestere és dr. Mogyorósi Sándor, az önkormányzat jegyzője.

Temeiben 164 esztendeje minden július 20-án, Szent Illés napján körmenettel, zászlós felvonulással, ünnepi szentmisével, az új kenyér megszentelésével, kulturális rendezvények sokaságával tartják meg a fogadalom ünnepét.

Az idei ünnepséget különlegessé tette, hogy a nagy múltú, már az ókorban is lakott településről egy 685 évvel ezelőtt, 1332-ben született dokumentum tett első ízben írásban is említést.

A sok vihart megért község a 19. század közepén élte sok évszázados történe-

tének egyik legnehezebb korszakát. Az 1848–49-es forradalom és szabadságharc idején felgyújtott település lakói 1850 tavaszán tértek vissza szülőfalujukba. A túlélésért küzdő, a romokban heverő otthonuk újjáépítésén fáradozó temerinieket három esztendőn át újabb és újabb csapások érték. 1851-ben az állatállományt dögvész tizedelte meg, 1852-ben az aszály, 1853-ban pedig a Szent Illés napján a pusztító jégesővel lecsapó hatalmas vihar vitte el a termést. Hogy megszabaduljanak a sorscsapásoktól, ünnepé nyilvání-

tották július 20-át, és megfogadták, hogy e napot a jövőben munkatilalommal, istentisztelettel, az Istenhez való fohászkozással ülik meg. Ez 164 esztendeje így is történik, Szent Illés napján a Mindenhatóhoz könyörögnek, hogy vegye le népéről sújtó kezét, és áldja meg munkáját.

A Szent Illés-napi körmenet a hagyományokhoz híven galambroptetéssel indult. A menet a Szent Rozália-plébániatemplomnál ért véget. Az ünnepi szentmisét követően a helyi vezetők és meghívott vendégekként Terézváros nevében Hassay Zsófia és dr. Mogyorósi Sándor megkoszorúzta Temei Lőrinc (Laurentius de Temeri) emléktábláját.

Délután Terézváros polgármestere és jegyzője a Kókai Imre Általános Iskola telepi udvarán – a Hunor Hagyományörző Egyesület szervezésében – jurtalátogatáson vett részt, majd a Szirmai Károly Magyar Művelődési Egyesület ünnepi műsorát tekintette meg. Az est a kenyérszegést követően hajnalig tartó mulatsággal ért véget, amelynek házigazdája a Kertbarátkör, az Iparosok és Vállalkozók Egyesülete volt.

Temeiben az Illés-nap nem csupán egy vallási, hagyományörző ünnep, ezen a napon azok is hazatérnek, akik szülőföldjükről távol, más vidéken, más országban élnek.



„Minden forrásom belőled fakad”

Az Esztergom-Budapesti Főegyházmegye 2020 szeptemberében Budapesten rendezi meg az 52. Nemzetközi Eucharisztikus Kongresszust. Szerinte a világból érkeznek majd vendégek, a legóvatosabb becslések szerint is több mint százezer emberre lehet számítani. Elkezdődtek a szervezési munkálatok a terézvárosi Vörösmarty utcában kialakított irodában. Az eucharisztikus világkongresszusról a szervezőbizottságban a sajtókapcsolatokért felelős Göbel Ágostonnal beszélgettünk.

– Mit jelent az a szó, hogy eucharisztia?

– Az eucharisztia a szó szoros értelmében az Oltáriszentséget jelenti. A katolikus hit szerint, amikor a pap kimondja az ostya és a bor fölött az átváltoztató szavakat, azok valóságosan Jézus testévé és vérévé válnak. Ezt ünnepejük meg újra és újra.

– A katolikus egyházban elfogadott az is, hogy eucharisztikus csodák történnek.

– A katolikus egyház történetét végigkísérik az Oltáriszentséggel kapcsolatos csodák. Többnyire Európában dokumentáltak ilyen eseményeket, Franciaországban, Olaszországban, Spanyolországban, Lengyelországban, Németországban és Portugáliában történtek ilyenek. Az első ilyen dokumentált csodát a 8. századból, az itáliai Lanciano városból ismerjük.

– Mikor lesz a kongresszus?

– A kongresszus 2020. szeptember 13-tól 20-ig tart. Utoljára 2016-ban volt ilyen esemény a Fülöp-szigeteken. Az utóbbi időben alakult ki a „négyéves rendszer”, vagyis hogy négyévente rendezik meg.

– Hogy esett a választás Budapestre? Legutóbb 1938-ban tartották nálunk, akkor Szent István halálának 800. évfordulója terepített erre alkalmat.

– Nem látunk bele az erről döntő bíborosok és Ferenc pápa fejébe, tényleg nem tudjuk. Szerintem ez egy nagy lehetőség. A vasárnapi szentmiséken a katolikus templomokban már a világkongresszusért is imádkoznak. Készültek ebből az alkalomból imakártyák, szeptemberre az iskolákba is eljuttatunk ezekből minden hittanosnak.

– Hány résztvevőre számítanak?

– Cebu Cityben és Dublinban rendezték a két legutóbbi világkongresszust, tehát a Fülöp-szigeteken és Írországban. Ezeken körülbelül 12 ezer regisztrált résztvevő volt. Az egyik nyitott program Cebu Cityben a fáklás körmenet volt, erre másfél millióan jöttek el. Hogy nálunk mennyien lesznek, arról nem szeretnék találgatni. Budapesten is lesz fáklás körmenet, amely a Kossuth térről in-



Göbel Ágoston

dul és a Hősök terén ér véget. Örömmel látjuk, hogy fiatalok csoportjai már most elkezdtek szervezkedni, az előkészítésben is tevékenyen részt vesznek. Például az állandó szentségimádások keresésére telefonos applikáció készül. A szervezésben még csak négyen vagyunk benne állandó jelleggel, de ez nyilván bővül, ahogy közeledik a kongresszus. A Fülöp-szigeteken az utolsó évben már közel ötvenen végezték a szervezőmunkát. Nagyjából mi is ezzel számolunk, illetve több ezer önkéntesre is szükségünk lesz.

– Ferenc pápa is eljön a budapesti világkongresszusra?

– A meghívásra sor került, de az utóbbi időkben az a tapasztalat, hogy a pápák személyesen nem vesznek részt, küldöttek képviselik őket. Egyébként nagyon érdekes, hogy 1938-ban Budapesten éppen Pacelli bíboros volt a pápai küldött, aki egy évvel később pápa lett.

– A kongresszuson beszélnek majd a világ mostani legsúlyosabb gondjairól is?

– Minden egyes alkalommal témák azok az aktualitások, amelyekre nekünk keresztényeknek reflektálnunk kell. Ferenc pápa tavasszal hirdette ki a 2020-as kongresszus mottóját, egy zsoltárból vett gondolatot, amely így hangzik: „Minden forrásom belőled fakad.”

– A logójuk is nagyon szépen megjeleníti ezt.

– Ez Lampert János grafikusművész alkotása. A Minden forrásom belőled fakad azt jelenti, hogy a mi talapatunk Krisztusban van, és hogy ennek meg kell jelennie a világban. Például itt vannak a menekültek, a migránsok, kérdés, hogy hogyan lehet erre keresztény szempontból reflektálni. Lehet-e keresztényi módon a közéletben részt venni, vagy ez egy illúzió? Minden alkalommal előkerülnek a legaktuálisabb témák a kongresszus különböző fórumain. Számítalan lehetőség lesz a műhelymunkára, beszélgetésre.

– Kik irányítják a szervezőmunkát?

– Az eucharisztikus kongresszusokért felelős pápai bizottsággal állunk kapcsolatban. Május végén ennek a bizottságnak a titkára és a 2012-es kongresszus főszervezője eljött hozzánk Budapestre, mi pedig mindenről beszámolunk nekik. A legnagyobb feladatunk a logisztika és a programok kitalálása, megvalósítása.

– Ki állja a kongresszus megrendezésének költségeit?

– A költségek egy részét a Magyar Katolikus Egyház biztosítja, de támogatja az eseményt a magyar állam és a Vatikán is.

Torkos Matild



Az 1938-as világkongresszus alatt a Kossuth téren is volt rendezvény

Szépkorúak köszöntése



KUNYIK IMRÉNÉ MARGIT NÉNIT kilencvenedik születésnapja alkalmából családjá körében, otthonában köszöntötte Hassay Zsófia, Terézváros polgármestere. Az ünnepelt elmesélte, 1946 óta minden Terézvároshoz köti. Hetvenegy esztendeje nemcsak itt él, de nyugdíjba vonulásáig a kerületben, az Anker közti Csemegeboltban dolgozott. Margit néni férjét már évtizedekkel ezelőtt, 1984-ben elveszítette, már csak kettescskén él a lányával. Egy unokája és két dédunokája van, akikkel sajnos csak ritkán találkozik. A hosszú élet titkát a munka szeretetében és a mértékletességben látja. Margit néni búcsúzáskor Hassay Zsófia jókívánásaira reagálva tréfásan megjegyezte: a századik születésnapján még nagyobb virsfaftot csapnak majd.



DR. BAÁN ÉVA Kilencvenedik születésnapja alkalmából otthonában köszöntötte Bundula Csaba, Terézváros alpolgármestere és Varga Lászlóné, az önkormányzat nyugdíjasreferense dr. Baán Évát. Mivel az ünnepelt szülei pedagógusok voltak, magától értetődőnek tűnt, hogy felcseperedvén ő is e pályát válassza. A második világháború azonban alapjaiban írta át az addig oly egyértelműnek látszó életutat. Perces-bányatelepen, ahol Baán Éva édesapja iskolaigazgató volt, az orosz csapatok közeledésének hírére a miskolci kórház a sebesültek részére ellátóhelyet rendezett be az iskola épületében. A helyiek, hogy megvédjék leányaikat a megszálló katonáktól, fehér köpenyeket adtak rájuk. Évát egy atyai jóbarát, a kórház sebész főorvosa vette szárnyai alá. Nemcsak önkéntes ápolóként segédkezhetett a kórtermekben, hanem bebocsátást nyert a műtőbe is. Sorsa ott életre szólóan megpecsétlődött. Szinte azonnal tudta, hogy őt bizony nem a katedra, hanem az orvosi hivatás várja. Néhány esztendő múlva, 1953-ban a Semmelweis Orvostudományi Egyetemen szerzett diplomát, a Péterfy Sándor utcai kórházban helyezkedett el, ahol eleinte osztályos orvosként, majd nyugdíjazásáig gyermekháziorvosként dolgozott. Ahogy fogalmazott, szerencsésnek mondhatja magát, hiszen mindig azt csinálta, amit szeretett, ráadásul pedig „becsavaroghatta az egész világot” is. Fiatal orvosként egy esztendőt Kubában, majd később két és fél évet Líbiában töltött.

Az ajándékok mellett a szépkorú ünnepelték megkapták Orbán Viktor miniszterelnök köszöntőlevelét és Hassay Zsófia, Terézváros polgármesterének oklevelét.



Tisztelt terézvárosiak, kedves olvasók!

Az augusztus 20-i szentmisére és körmenetre – dr. Erdő Péter bíboros, prímás, esztergom-budapesti érsek felkérésére, a Mária Út és a Mária Rádió közreműködésével – az egyes települések katolikus közösségei buszos és gyalogos zarándoklatot szerveznek a budapesti Szent István-bazilikához, 15 órai érkezéssel.

Az ünnep kezdete előtt az érkező zarándokokat tanúságtételek, elmélkedések, zenés áhítatok várják. Meghívott előadók: Bójte Csaba ferences szerzetes, a felvidéki Crux együttes, Tóth Augustza színművész, Fábry Kornél atya, Sillye Jenő és barátai zenekara.

Az idei ünnepségre minden eddiginél több fiatal, ifjúsági közösséget várunk.

Azok a hívek, érdeklődők, akik szeretnének terézvárosi színekben részt venni a szentmisén és a körmeneten, jelentkezhetnek az Avilai Nagy Szent Teréz Plébánia Hivatalnál: 1065 Budapest, Pethő Sándor utca 2., tel.: 342-0534.

Fórum a jövő energiájáról

Egyre nagyobb mértékben megújuló forrásokra épülő okos és takarékos megoldásokra, decentralizált ellátórendszerek kiépítésére és működtetésére, a környezeti és gazdasági szempontból egyaránt a fenntarthatóságot előtérbe helyező tervezésre, megfelelő fejlesztésekre van szükség ahhoz, hogy Magyarország enegiagazdálkodása a 21. század követelményeihez igazodjon. A cél megvalósításához azonban a társadalom minden szövetében alapvető szemléletváltásra van szükség – hangzott el az LMP által július 27-én a K11 Művészeti és Kulturális Központban megtartott, Miből lesz áramunk című fórumon.

Heltai László közigazdász, környezetgazdász a terézvárosi önkormányzat LMP-s képviselője rövid bevezetőjében hangsúlyozta: az ország energiapolitikáját illetően a jövő iránti felelősséggel, a lehetőségeket és az erőforrásokat számba véve, komolyan, jó gazda módjára kell gondolkodni.

Munkácsy Béla, az ELTE Környezet- és Tájföldrajz Tanszékének oktatója, az Erre van előre



kutatócsoport vezetője a tudomány szempontjából közelítette meg napjaink energiaellátási, energiagazdálkodási problémáit. Felvázolta azt, a megújuló energiaforrások mind nagyobb mértékű bevonására irányuló folyamatot, amely Európa számos országában egyfajta energiaforradalomként indult el azon felismerés kapcsán, hogy a korlátozottan rendelkezésre álló fosszilis energiahordozók felhasználásán alapuló környezetszennyező energiaellátási modell nem fenntartható. Kitért arra is, hogy a nemzetközi szaksajtóban az utóbbi években több száz publikáció jelent meg, amely arra keresi a választ,

hogyan lehet a százszázalékos megújuló energiatechnológiai fejlesztéseket regionális, nemzeti vagy európai szinten végrehajtani. Munkácsy Béla az Erre van előre kutatásról szólva hangsúlyozta, szakítani kell azzal a megközelítéssel, amely egyszerű mérnöki problémaként írja le az energiatervezést, ebbe a munkába az energetikusok mellett a közigazdászok, geológusok, agrárszakemberek, társadalomtudósok bevonására van szükség.

A hazai energiapolitikában szükségesnek tartott változásokról Szél Bernadett, az LMP társelnöke beszélt.

PÁLYÁZAT CIVIL SZERVEZETEK RÉSZÉRE

Budapest Főváros VI. kerület Terézváros Önkormányzata ezúton hirdet tematikus pályázatot a Terézvárosban működő, illetve tevékenységükkel a városrészhez kötődő alapítványok, egyesületek és társadalmi szervezetek részére az önkormányzat 2017. év II. félévi keretéből igényelhető támogatás megszerzésére a 2017. augusztus 1.–december 31. között megvalósuló programokhoz.

A pályázati alap éves keretösszege 10 millió forint. A támogatások odaítéléséről a képviselő-testület évente két alkalommal, nyílt pályázati eljárást követően dönt. A II. félévben felhasználható keretösszeg 5 000 000 Ft.

Pályázhatnak azok az alapítványok, egyesületek és egyházi jogi személyek, amelyek:

- VI. kerület Terézváros közigazgatási területén bejegyzett székhellyel,
- bejegyzett országos vagy regionális szervezet esetén önálló terézvárosi szervezeti egységgel rendelkeznek,
- tevékenységüket részben vagy egészben Terézváros közigazgatási területén fejtik ki.

Támogatandó célok:

- A kerületben élő polgárok szabadidős tevékenységét, közművelődését elősegítő célok, különösen:
 - a közösségi élet szerveződését, az itt élő csoportok, szervezetek együttműködését, lokálpatriotizmusának elősegítését, a hagyományok ápolását és megújítását szolgáló rendezvények,
 - városszépítészeti célok (pl. falfirka elleni tevékenység stb.),
 - környezetvédelem, zöldprogram,
 - bemutatók, kiállítások, előadó- és alkotóművészeti produkciók létrehozása,
 - tanácsadó, oktatási, fejlesztő és segítő tevékenységek, kiadványok,
 - a kerületi székhelyű köznevelési intézmények működését segítő alapítványok programjai.
- A kerület lakosait segítő szociális és karitatív célok:
 - idősgyógyi programok,
 - a fogyatékkal élőket és a munkanélkülieket segítő projektek,
 - egyéb esélyegyenlőségi programok.

Pályázati feltételek:

Pályázni a civil szervezetek pályázati úton történő támogatásáról szóló 3/2016. (II. 18.) önkormányzati rendeletben foglaltak szerint; az 1. mellékletben szereplő Pályázati adatlapon, az előírt nyilatkozatok csatolásával egyidejűleg lehet.

Pályázó a pályázat beadásával hozzájárul ahhoz, hogy pályázatát az önkormányzat honlapján közzétegyék.

A pályázati adatlap beszerezhető:

- személyesen: 1067 Budapest, Eötvös u. 3., 4. em. 410.
- vagy letölthető az önkormányzat honlapjáról: www.terezvaros.hu

A pályázati adatlapoz csatolni kell:

- beszámolót a szervezet munkájáról, tevékenységi köréről,
- a megvalósítandó célra, tevékenységre vonatkozó részletes leírást,
- a tervezett, részletes költségvetést,
- beszámolót a szervezet által a pályázat benyújtását megelőző 12 hónapban benyújtott és támogatott pályázatairól, az elnyert összeg megjelölésével,
- nyilatkozatot arról, hogy a szervezet a benyújtott pályázattal kapcsolatosan kért-e, kapott-e más forrásból támogatást,
- alapítvány, egyesület esetén 3 hónapnál nem régebbi bírósági nyilvántartásba vételt igazoló okiratot,
- egyházi jogi személyek esetén igazolást arról, hogy a szervezet a bevett egyház belső szabálya szerint jogi személyiséggel rendelkező egysége, szervezete vagy intézménye, jogi személy,
- hivatalos banki igazolást vagy bankszámlaszereződés másolatát vagy bankszámlakivonatát, amely tartalmazza a pályázó számlavezető bankjának megnevezését és bankszámlaszámát,
- a 3/2016. (II. 18.) ö. 2. mellékletében szereplő nyilatkozatot arról, hogy a pályázni kívánt tevékenység tekintetében a szervezet áfakörbe tartozik-e, továbbá, hogy a pályázni kívánt összeg nem szolgál üzleti célokat,
- a 3/2016. (II. 18.) ö. 3. mellékletében szereplő nyilatkozatot arról, hogy pályázóval szemben nem áll fenn a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény 6. § (1) bekezdésében, valamint 8. § (1) bekezdésében rögzített kizáró összeférhetetlenségi vagy érintettségi ok,
- a 3/2016. (II. 18.) ö. 4. mellékletében szereplő nyilatkozatot arról, hogy a pályázónak nincs köztartozása és az egyesülési jogról, a közhasznú jogállásról, valamint a civil szervezetek működéséről és támogatásáról szóló 2011. évi CLXXV. törvény 30. §-ában foglalt kötelezettségének eleget tett.

A pályázat beadási határideje: 2017. augusztus 31.

A pályázatot írásban az alábbi címre kérjük eljuttatni:

Budapest Főváros VI. kerület Terézvárosi Polgármesteri Hivatal, Humánszolgáltatási Főosztály (1067 Budapest, Eötvös u. 3.)

Információ: 342-7582 – Ivádyne Chambrev Vivien oktatási ügyintéző

A pályázatok elbírálása után minden pályázót írásban értesítünk. A nyertes pályázókkal az önkormányzat támogatási megállapodást köt.

HASSAY ZSÓFIA POLGÁRMESTER

A RENDŐRSÉG HÍREI

Ne dőljünk be az unokázós csalóknak!

A rendőrség felvilágosító előadásokkal igyekszik megelőzni azt, hogy az idős emberek az úgynevezett unokázós csalások áldozataivá váljanak. Az unokázós csalók azt használják ki, hogy az idős emberek jóhiszeműek, segítőkészek, mindenüket odaadnak, hogy a bajba került unokájukon, vagy más közeli hozzátartozójukon segíthessenek.

A csalási módszer lényege, hogy a késő esti, sokszor éjszakai órákban hívják fel telefonon a kiszemelt áldozatot, és elhítetik vele, hogy egy közeli hozzátartozója, gyermeke, unokája bajba került, és az idős ember úgy segíthet rajta, ha azonnal pénzt juttat el neki, amit a csalók vesznek át, magukat közvetítőnek beállítva. Ilyen megtévesztő előadott szöveg lehet az, hogy az unoka baleset áldozata lett, ezért életmentő műtétet kell végrehajtani rajta, vagy hogy tartozása van, és emiatt most fogva tartják, és csak akkor engedik el, ha fizet. Vagy az, hogy ittasan vezetett, és az eljáró rendőr megvesztegetésére kell sürgősen pénz, hogy az eltekintsen a feljelentéstől. Ehhez hasonló ürügyekkel veszik rá a gyanútlan idős embert arra, hogy minden pénzt, ékszert, értéket átadjon a telefonhívás után nem sokkal érkező közvetítőnek, aki igyekszik elhítni magáról, hogy megbízható jó barát, ismerős.

Mivel az ilyen bűncselekményeket, nagyon nehéz felderíteni, a fővárosban 2015-ben ismertté vált mintegy ezer esetből csak néhány került tavaly bíróság elé. Éppen ezért a rendőrség számára nem nagyon maradt más lehetőség, mint hogy felvilágosító munkával igyekezzen megelőzni az unokázós csalási bűncselekményeket.

Azt javasolják, hogy a gyanús éjszakai telefonokat fogadják kételkedve, kérdezzenek a telefonálótól, igyekezzenek minden lehetséges eszközzel meggyőződni a hallottak valóságtartalmáról.

Az idős emberek hozzátartozóinak is van tennivalójuk a bűnmegelőzésben: ha szükséges, akár naponta figyelmeztessék őket, hogy ne dőljenek be az efféle unokázós csalóknak.

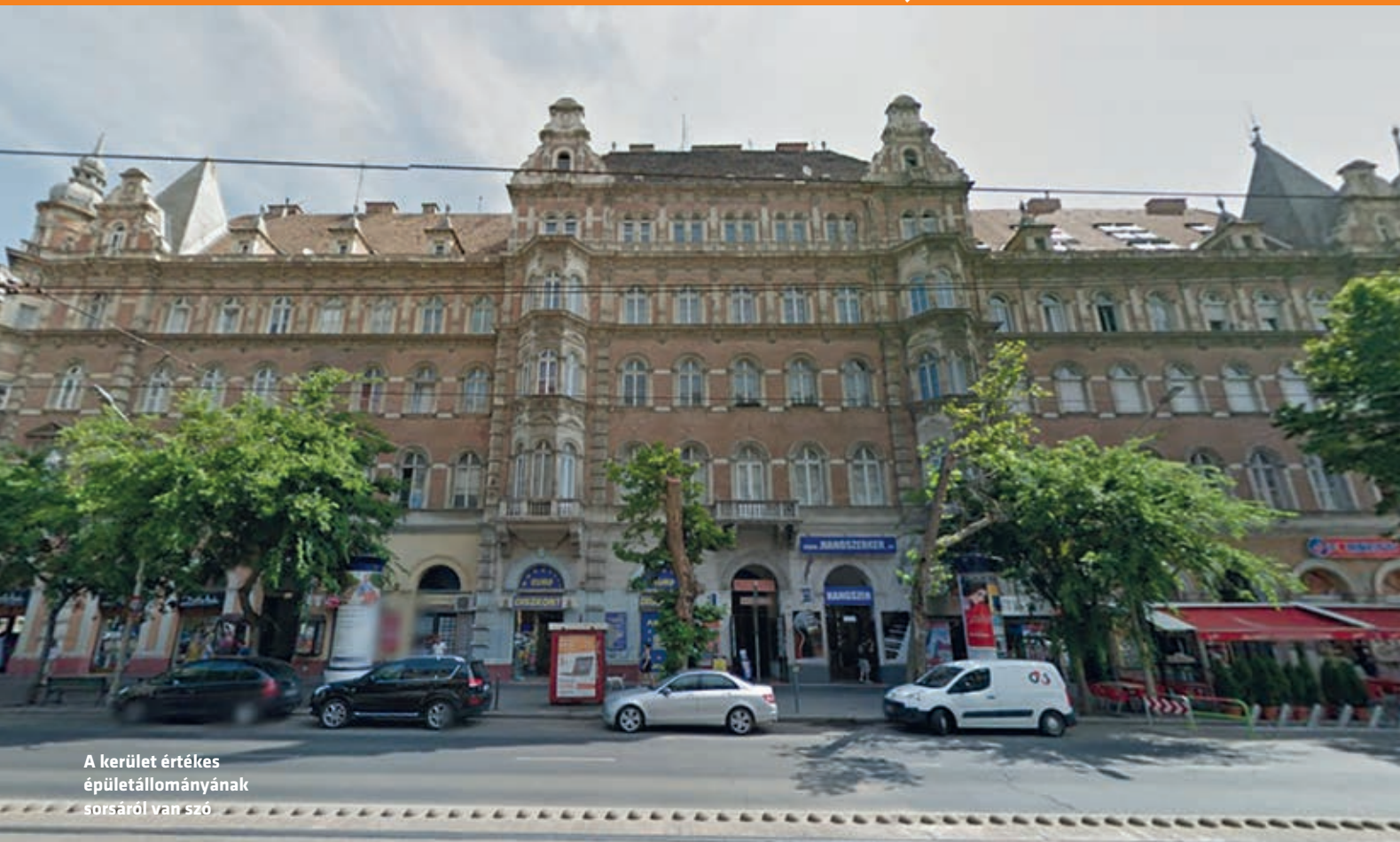


A BONBONIER CSOKIMANUFAKTÚRA megnyitotta üzletét a Király utcában!

A Király utcában sétálóknak minden bizonnyal feltűnt már a legújabb színfolt, a Bonbonier csokoládémanufaktúra július elején megnyílt üzlete. A legkülönlegesebb, kézzel készített csokifinomságokkal, fagyalattal és kávéval várják a vendégeket. A Király utca 38. alatt található üzlet azzal kedveskedik a betérőknek, hogy minden kávé mellé ajándék bonbont adnak. A pult mögött Erdélyi Nóra chokolatierral is gyakran lehet találkozni, ő a mesés édességek megálmodója. Bonbonjai eddig 11 nemzetközi díjat nyertek el, köztük például a Rosé fröccs és a Tokaji sabayon ízesítésű, illetve a mangó-praliné és a Chivas trüffel is.

A Bonbonier üzletében Önt is várják a többszörös díjnyertes csokicsodák!

Nyitva tartás: H.-p.: 10.00-19.30, Szo.: 10.00-16.00



A kerület értékes épületállományának sorsáról van szó

Kézikönyv és új rendelet

Készül Terézváros Településképi Arculati Kézikönyve és Településképi Rendelete. Csuppon Zsoltot, az önkormányzat Városgazdálkodási és környezetvédelmi bizottságának elnökét kérdeztük a partnerségi egyeztetésről.

– Miért van szükség új rendelet és kézikönyv készítésére?

– A településképi védelme nem új feladat, ma több önkormányzati rendelet van hatályban, amely ezt a célt szolgálja. A jelenlegi rendelkezések 2017. szeptember 30-ig alkalmazhatók. Ha nem készítünk új, egységes rendeletet, akkor az önkormányzatnak és a lakosságnak nem marad eszköze, hogy befolyásolja a kerület rendkívül értékes épületállományának sorsát.

– Milyen lesz az új rendelet?

– Minél többen szólnak hozzá, annál inkább érvényesül az itt élők véleménye. Ugyanakkor a rendeletkészítés kötött jogi műfaj. A bizottság és az én elvárásom is az, hogy legyen rövid, érthető, átgondolt és gyakorlatias.

– **A gyakorlatiasság elvének néhány pont mintha nem felelne meg. Miért tiltja példá-**



Csuppon Zsolt

al az önkormányzat a műanyag ablak beépítését?

– Az ellentmondás sokszor látszólagos. Látszólag egyszerű lenne mindenhol engedni, és a hagyományos (kapcsolt gerébtokos) faablakokat lecserélni egyrétegű tokkal, hőszigetelő üvegezéssel készített műanyag ablakokra, de előbb-utóbb kiderül, hogy ezek mellett áthül és penészedik a fal. Ha mindenki olyan ablakot épít be, amelyet éppen

talál a neten vagy a barkácsáruházban, akkor a házak veszítenek az értékükből. A jól megtartott régi mestermunka egyre kevesebb és egyre értékesebb a világban.

– Hogyan tudja az önkormányzat segíteni a rendeletben megfogalmazott célok teljesítését?

– Az arculati kézikönyv praktikus füzet annak érdekében, hogy az érintettek tájékozódhassanak arról, milyen helyi közösségi elvárásoknak kell megfelelniük a tervezett átalakításoknak, esetleg ráépítéseknek, új épületeknek.

Nyilván minden kerületi lakos látja, hogy a társasházak egy része évről évre felújítja a homlokzatát, a tetőt és a gépészetet. Ezt részben az önkormányzat társasházi pályázatának támogatásából, kamatmentes kölcsönéből finanszírozza. Egyre több a jó társasházi közös képviselő vagy tevékeny lakó, aki figyeli a pályázatokat. Reméljük a kerület az utóbbi évek takarékos és jó gazdálkodásnak köszönhetően növelni tudja a támogatást. Ezért is tartom rendkívül fontosnak a minél szélesebb körű társadalmi megvitatást. Kérem a lakosokat, hogy vegyenek részt a lakossági fórumon, írják meg véleményüket levélben a 1067 Budapest, Eötvös u. 3., vagy e-mailen a foepitesz@terezvaros.hu címre.



LAKOSSÁGI FÓRUM

TELEPÜLÉSKÉPI ARCULATI KÉZIKÖNYV ÉS TELEPÜLÉSKÉPI RENDELET KÉSZÍTÉSÉRŐL

Budapest Főváros VI. kerület Terézváros Önkormányzatának képviselő-testülete 41/2017. (II. 23.) számú határozatában döntött Terézváros Településképi Arculati Kézikönyvének és Településképi Rendeletének elkészítéséről.

A két dokumentum elkészítésének célja Terézváros jellegzetes és értékes, világörökségi védelem alatt álló építészeti arculatának megóvása, kialakítása, az épített és a természeti környezet egységes védelmének biztosítása.

A településfejlesztéssel, településrendezéssel és településképpel összefüggő Partnerségi Egyeztetés Szabályairól szóló 18/2017. (V. 31.) rendelet szerint eljárva, ezúton hívjuk fel a figyelmét mindazoknak, akik a településképi dokumentumok elkészítésének folyamatában részt kívánnak venni, hogy e témával kapcsolatos véleményüket, észrevételeiket, kérdéseiket 2017. augusztus 18-ig várjuk írásban a 1067 Budapest, Eötvös u. 3. címre (vagy e-mailen: foepitesz@terezvaros.hu címre).

A dokumentumok tervezete letölthető a www.terezvaros.hu honlapról, illetve a Főépítési és Településfejlesztési Irodán megtekinthető.

Felhívjuk a figyelmet továbbá, hogy ugyanebben a témában Terézváros önkormányzata lakossági fórumot hirdet.

A fórum időpontja: 2017. augusztus 10., 16.30

Helye: 1067 Budapest, Eötvös u. 3.,

földszinti tanácsterem

Nagyon jól érzem magam csodabogárként



Sokszor hallható bizonyos szakmákról, hogy az utóbbi időben „elnőiesedtek”, azaz egyre több nő dolgozik az adott területen. Vannak ugyanakkor olyan munkahelyek, amelyeknél az számít meglepetésnek, ha férfival találkozunk. Az egyik ilyen az óvodapedagógusi hivatás. Faragó Sándor a Játékvár Óvodában dolgozik „óvó bácsiként”. A fiatalember a pedagógusi munkája mellett hivatásszerűen foglalkozik a színházzal is. Egy amatőrökből álló társulatot vezet szülőföldjén, minden hétvégén hazajár Kunszentmártonba a próbákra.

– Mikor találta ki, hogy óvó bácsi lesz?

– Már gyerekkoromban tudtam, hogy pedagógus szeretnék lenni, hogy tanítani szeretnék. Mindig változott, hogy mit. Amikor elkezdtem zenét tanulni, trombitálni, akkor trombitatanár szerettem volna lenni. Amikor elkezdtem a versenytáncot, akkor versenytáncos voltam, akkor néptáncos voltam, akkor néptáncos voltam. Tehát mindig valamilyen tanár akartam lenni. És ez megmaradt a gimnáziumi éveimben is. Pedagógia tagozatos szakközépiskolába jártam. Pedagógiából, pszichológiából emelt óraszámban képezték minket. Innen már adott volt az út. A főiskola óvodapedagógia szakára jelentkeztem.

– Mit szóltak a szülei, amikor elmondta nekik, hogy az óvodapedagógusi pályát választotta?

– Nem érte őket meglepetésként. Tudták, hogy én a pedagógia területén szeretnék elhelyezkedni. Mindenben támogattak.

– A főiskolán hányan voltak fiúk az évfolyamon?

– Ketten.

– Mióta dolgozik óvodapedagógusként?

– Január óta. 2014-ben végeztem el a főiskolát, januárban költöztem a fővárosba.

– Három éven keresztül mit csinált?

– Hittant tanítottam egy általános iskolában egy alföldi kisvárosban.

– A Játékvár Óvodában is tanítanak hittant a gyerekeknek?

– Fakultatív keretek között van hitoktatás, itt ez egy kiforrott rendszer szerint működik.

– Az interjúra készülve rákerestem a Facebook-oldalára. Ott találtam rá a Szent Márton Társulat egyik programjára, amelyhez önnek elég sok köze van. Mi ez a Szent Márton Társulat?

– Ez egy amatőr színházi csoport. Még 2013-ban gondoltam egy merészet, és mivel hittantanárként gyerekekkel foglalkoztam egy kunszentmártoni iskolában, szerettem volna velük egy kis zenés színpadi előadást létrehozni. A Légy jó mindhalálig című darabot választottam ki, mivel abban sok gyerek szerep van, majd elkezdtem felnőtt szereplőket keresni az előadáshoz. Különböző társadalmi rétegekben élő, különböző munkát végző embereket kerestem meg – az alpolgármestert, a papot, a munkanélkülit, az óvónőt, a varrónőt, a pultost – azzal, hogy lenne-e kedvük részt venni egy közös produkcióban, és mindegyikük igent mondott. Végül 2013-ban akkora sikere lett az előadásnak a városban, hogy úgy éreztük, ennek a közösségnek nem szabad szétesnie. Nem szabad engednünk, hogy széthulljunk. Még abban az évben karácsonyra megcsináltuk az Isten pénze című musicalt, amit hatszor adtunk elő a városban. Az Isten pénze Dickens Karácsonyi ének című híres regényéből készült musical. Müller Péter írta a darab szövegvégkönyvét, Tolcsvay László szerezte hozzá a zenét és Müller Péter Sziámi írta a dalszövegeket.

– Hogy fogadták az előadást Kunszentmártonban?

– Hatalmas siker volt, így a társulat egyben maradt. Azóta is működünk, és már száz fellépésen vagyunk túl. Főleg Kunszentmártonban játszunk, de máshol is, országsszerte, például operettgálákkal,

musicalműsorokkal. Megcsináltuk a Szép nyári nap című Neoton-musicalt is. Hentente vannak a próbáink, ezért hazajárok minden hétvégén.

– Visszatérve az itteni óvodapedagógusi munkájára, miért jó az, ha egy óvodában óvó bácsi is dolgozik?

– Egy konferencián hallottam a következő gondolatot: a gyerekek azért van két keze, hogy az egyikkel az édesanyja, a másikkal az édesapja kezét fogja. Bevésődött az agyamba, annyira tetszett ez a gondolat. Ez tükrözi számomra a legjobban azt, hogy mennyire szüksége van egy fejlődő gyermeknek az édesanya mellett az édesapára is. Meggyőződésem, hogy ezt intézményes keretek közt sem hanyagolhatjuk el. Fontos, hogy a gyerekek már az óvodás korban lássanak egy férfiképet, lássanak apamintát, lássanak férfimintát a neveléssel, oktatással foglalkozó intézményekben.

– Az óvodáskorú gyerekek között is vannak, akiknek a szülei elváltak, vagy akiket egyedül nevel az édesanyjuk.

– Valóban vannak csonka családok, az ilyen családban élő gyermekek számára nagyon fontos, hogy az óvodában és az általános iskolában is nap mint nap találkozzanak férfitagokkal.

– Ennek ellenére ma is csodabogárnak számít egy férfitag a pedagógus az óvodában, sőt az általános iskolák alsó tagozatain is.

– Ettől függetlenül, nagyon jól éreztem magam – csodabogárként is – azokban az években, amikor a kunszentmártoni iskolában hitoktató voltam. Tapasztalataim szerint sajnos egyre kisebb az érdeklődés a férfiak körében a pedagógusi pálya iránt.

– Hogy fogadták az óvónőkollégák?

– Úgy érzem, tökéletesen befogadtak, teljes mértékben részese lettem a közösségnek.

– A gyerekek szülei mit szoltak az első találkozásukkor, amikor meglátták, hogy egy óvó bácsit kaptak óvó néni helyett?

– Először nagyon meglepődtek, de végül teljesen pozitív volt a kicsengés, amikor személyesen megismertek.

– A családjában vannak pedagógusok?

– Nincsenek. A családom mezőgazdasági vállalkozásban dolgozik, őstermelők, ettől függetlenül támogatnak.

– Mi a szép a pedagógusi pályában?

– Látni azt a változást, amit mi elindítunk, és akár egy-két hónap, akár egy, akár öt év folytán tapasztalunk a gyerek fejlődésében.

– Mikben jelentkezik ez a változást?

– Azokról a tapasztalataimról tudok beszélni, amikor még iskolában tanítottam. A találkozásainkkor visszaemlékeznek arra, hogy miket tanítottam nekik, hogy azáltal mikkel lettek többek, amit én akkor ott elmondtam nekik. Ugyanez jellemző az óvodás korra is.

– Ön hitoktató volt egy általános iskolában, a keresztény ideológia, a keresztény értékrend, amit ön képvisel, miként jelenik meg a pedagógiai szakmai munkájában?

– Erről írtam a szakdolgozatomat. Arról, hogy a hitoktatás, a vallás, a keresztényi életre való nevelés mennyire számít, vagy mennyire fontos egy ilyen intézményes keretek között. Én azt hiszem, hogy elhanyagolhatatlan. Igaz, hogy nem hitoktatói minőségben vagyok jelen itt az óvodában, de burkoltan azért azokat az alapvető értékeket, amelyeket hitoktatóként hangsúlyozok, óvodapedagógusként sem szabad elhanyagolni.

– Amikor megérkeztem, egy kisgyerekekkel foglalkozott éppen, a zongorán gyakoroltak. Hány hangszerezen játszik?

– Trombitán, zongorán és furulyán. A foglalkozások keretében a motiváció eszközeként rendkívül klassz egy ilyen hangszert, mint a furulya, behozni a csoportba. Akár rávezető, ráhangoló gyakorlathoz megjelölni. A gyerekek erre nagyon vevők, és nagyon érdeklődve, kíváncsian figyelik, hogy mi fog történni. Nagyon nagy csoda, hogy itt az óvodában van lehetőség a zongorával való ismerkedésre, tanulásra. A zene segítségével nagyon sok mindent el lehet ültetni a gyerekek világába.

– Miért fontos a zene a gyerekek neveléséhez?

– Azon túl, hogy nagyon sok mindent fejleszt, a ritmusérzéklet, a zenei hallást, az érzelmi, lelki világukra is nagyon jó hatással van. És ez nagyon fontos a mai összességében.

– Az óvodapedagógusi munkát egy életre szóló hivatásnak tekinti?

– Nekem két nagy szívügyem van: a pedagógia és a színház. Ez a kettősség vonul végig a mindennapjaimon.

TORKOS MATILD



A TER-TV

a Hatoscsatorna műsorán

Terézvárosiaknak szóló műsoraink a Hatoscsatorna műsorán

HÉTFŐ

18.00 Terézvárosi magazin

Benne: Ez történt a héten

Önkormányzati percek

Terézvárosi kékhírek

Nagykörút (közéleti magazin)

Terézvárosi közlemények,

programajánló

Ismétlések

hétfő: 6.00

kedd: 0.50 és 10.30

csütörtök: 7.00

szombat: 16.30

Az önkormányzati adások heti műsorrendje előre megtekinthető

a www.terezvaros.hu

és a www.hatoscsatorna.hu

weboldalon.

A Hatoscsatorna teljes műsorkínálata

a www.hatoscsatorna.hu

weboldalon található.

E-mail:

studio@hatoscsatorna.hu

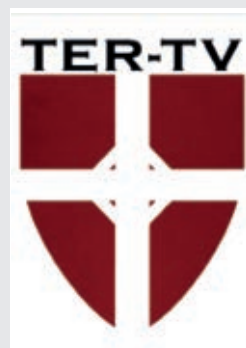
Tel.: 301-0956

Fax: 301-0957

Cím: 1064 Budapest,

Vörösmarty utca 65.,

VII. em.



PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

a Terézvárosi felsőoktatási ösztöndíjra történő jelentkezésről

Budapest Főváros VI. kerület Terézváros Önkormányzatának képviselő-testülete a 11/2015. (IV. 30.) helyi rendelete alapján a szociálisan rászoruló kerületi fiatalok esélyegyenlőségének biztosítása érdekében pályázatot hirdet **TERÉZVÁROSI FELSŐOKTATÁSI ÖSZTÖNDÍJRA**.

Az ösztöndíjra pályázhatnak a legalább a pályázati felhívás közzétételét megelőző 30. naptól bejelentett terézvárosi lakóhellyel rendelkező

- Magyarország államilag elismert felsőoktatási intézményében teljes idejű alap-, mester- vagy osztatlan képzésben részt vevő, aktív hallgatói jogviszonnyal rendelkező, a pályázat benyújtását megelőző félévben 3,5 tanulmányi átlagot elérő hallgatók, valamint
- Magyarország államilag elismert felsőoktatási intézményébe teljes idejű alap-, mester- vagy osztatlan képzésre felvételt nyert jelentkezők, akik a Humán Bizottság döntéshozatalát megelőző időpontig aktív hallgatói jogviszonyt létesítenek és a középiskola utolsó tanévének végén szerzett tanulmányi átlaguk legalább 3,5, továbbá
- családjukban a pályázati felhívás közzétételét közvetlenül megelőző tizenkét hónap alatt szerzett jövedelem egyhavi átlagát figyelembe véve, az egy főre jutó havi jövedelem nagysága nem haladja meg az öregségi nyugdíjnak a pályázati felhívás közzététele időpontjában irányadó legkisebb összege négy és félszeresét (128 250 Ft-ot) és

- szociálisan rászorulóknak minősülnek.

Szociálisan rászorulóknak minősül különösen az a hallgató, aki a meghatározott jövedelmi feltételen túl

- árva vagy félárva,
- tartósan beteg, vagy súlyosan fogyatékos, vagy akinek a családjában tartósan beteg vagy súlyosan fogyatékos személy él, és rá való tekintettel magasabb összegű családi pótlékot folyósítanak,
- a szülője munkanélküli vagy nyugdíjas,
- kiskorú gyermekét saját háztartásában neveli,
- a családjában legalább két kiskorú gyermektől gondoskodik.

Terézvárosi felsőoktatási ösztöndíjban legfeljebb 4 alkalommal részesülhet a pályázó.

A pályázat személyesen, kizárólag a 11/2015. (IV. 30.) önkormányzati rendelet függelékében található adatlapon nyújtható be. A pályázathoz többek között csatolni kell:

- a hallgatói jogviszony igazolását (hallgatójelölt esetében a felvételt, utólagosan pótolva a jogviszony-igazolást),
- a tanulmányokat folytató családtagok iskolalátogatási és hallgatói jogviszonyának igazolását,
- a tanulmányi átlagot,
- a szociális rászorultságot,
- a kiírásban szereplő 12 hónapra vonatkozó jövedelmet igazoló iratokat,
- megfelelően kitöltött és aláírt adatlapot.

Az adatlapok beszerezhetők és a 11/2015. (IV. 30.) rendelet teljes szövege megtekinthető a Terézvárosi Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodájában, vagy letölthető a http://www.terezvaros.hu/testuleti/rendeletek/hatalyos_rendeletek/2015_11.pdf honlapról. Az ösztöndíjakról érdeklődni lehet a 342-7582-es telefonszámon.

A pályázat benyújtásakor a polgármesteri hivatal munkatársa a személyes adatokat igazoló okmányok alapján ellenőrzi az adatlapon szereplő személyes adatok valódiságát. A pályázó a pályázat benyújtásával hozzájárul ahhoz, hogy adatait – a vonatkozó jogszabályi előírások betartása mellett – az önkormányzat a szükséges időtartamra nyilvántartásba vegye. A nem személyesen benyújtott pályázatot el kell utasítani.

Az ösztöndíj hat hónapra, a 2017. szeptember 1-jétől 2018. február 28-ig terjedő időszakra szól, és 25 hallgató nyerheti el. A Terézvárosi felsőoktatási ösztöndíj összege havi 35 000 Ft.

A pályázat benyújtásának határideje: 2017. augusztus 31.

A pályázat elbírálásának határideje: 2017. szeptember 30.

A pályázat benyújtásának helyszíne:

Budapest Főváros VI. kerület Terézvárosi Polgármesteri Hivatal Humánszolgáltatási Főosztályának 411-es szobájában (1067 Budapest, Eötvös utca 3.).

A hivatkozott rendelet szövegének nem megfelelő pályázatok érvénytelenek.

HUMÁNSZOLGÁLTATÁSI FŐOSZTÁLY

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

a Terézvárosi tanulmányi ösztöndíjra történő jelentkezésről

Budapest Főváros VI. kerület Terézváros Önkormányzatának képviselő-testülete a 11/2012. (IV. 26.) rendelete alapján pályázatot hirdet a Budapest Főváros VI. Kerület Terézváros közigazgatási területén működő általános iskolák felső tagozatos tanulói és Budapest közigazgatási területén működő gimnáziumok, szakgimnáziumok és szakközépiskolák diákjai részére **TERÉZVÁROSI TANULMÁNYI ÖSZTÖNDÍJRA**, amennyiben Budapest Főváros VI. kerület Terézváros közigazgatási területén bejelentett lakóhellyel, ennek hiányában bejelentett tartózkodási hellyel rendelkeznek, és családjukkal együtt a pályázati felhívás közzétételét megelőzően legalább 90 napja igazolhatóan, életvitelszerűen Terézváros közigazgatási területén laknak, továbbá nappali rendszerű képzésben vesznek részt.

Az ösztöndíj elnyerésére pályázhatnak azok az

– ÁLTALÁNOS ISKOLÁS tanulók, akik:

- 5–8. évfolyamra járnak,
- példamutató magatartásúak és példás szorgalmúak,
- tanulmányi eredményük kiemelkedő (magatartás- és szorgalomjegyek nélkül számított átlaguk 4,5 feletti), vagy kerületi tanulmányi versenyen I–V., budapesti tanulmányi versenyen I–X., vagy országos tanulmányi versenyen I–XX. helyezést értek el,
- akiknek a családjában a pályázati felhívás közzétételét megelőző tizenkét hónap alatt szerzett jövedelem egyhavi átlagát figyelembe véve – az egy főre jutó havi jövedelem nagysága nem haladja meg az öregségi nyugdíjnak a pályázati felhívás közzététele időpontjában irányadó mindenkor legkisebb összege háromszorosát (128 250 Ft-ot).

– GIMNÁZIUMI tanulók, akik:

- 9–13. évfolyamra járnak,
- legalább jó magatartásúak és jó szorgalmúak,
- tanulmányi eredményük kiemelkedő (magatartás és szorgalom jegyek nélkül számított átlaguk 4,5 feletti), vagy tanulmányi versenyen legalább budapesti I–X. vagy országos tanulmányi versenyen I–XX. helyezést értek el,
- akiknek a családjában a pályázati felhívás közzétételét közvetlenül megelőző tizenkét hónap alatt szerzett jövedelem egyhavi átlagát figyelembe véve – az egy főre jutó havi jövedelem nagysága nem haladja meg az öregségi nyugdíjnak a pályázati felhívás közzététele időpontjában irányadó mindenkor legkisebb összege háromszorosát (128 250 Ft-ot).

– SZAKGIMNÁZIUMI ÉS SZAKKÖZÉPISKOLAI tanulók, akik:

- a szakképzésről szóló 2011. évi CLXXXVII. törvény szerinti első szakképzésüket szerzik
- legalább jó magatartásúak és jó szorgalmúak,
- tanulmányi eredményük kiemelkedő (magatartás és szorgalom jegyek nélkül számított átlaguk 4,5 feletti), vagy tanulmányi versenyen legalább budapesti I–X. vagy országos tanulmányi versenyen I–XX. helyezést értek el,
- akiknek a családjában a pályázati felhívás közzétételét közvetlenül megelőző tizenkét hónap alatt szerzett jövedelem egyhavi átlagát figyelembe véve – az egy főre jutó havi jövedelem nagysága nem haladja meg az öregségi nyugdíjnak a pályázati felhívás közzététele időpontjában irányadó mindenkor legkisebb összege háromszorosát (128 250 Ft-ot).

Az ösztöndíj egy tanévre szól (12 hónapra: szeptember 1-jétől a következő év augusztus 31-éig). Az ösztöndíj mértéke a pályázati felhívás közzétételkor érvényes minimálbér 25%-áig terjedhet (maximum 31 875 Ft-ig).

A pályázatot kizárólag személyesen lehet benyújtani a képviselő-testület 11/2012. (IV. 26.) rendeletének függelékéeként rendszeresített adatlapon a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodájában (1067 Budapest, Eötvös u. 4.)

A pályázathoz csatolni kell:

- megfelelően kitöltött és aláírt adatlapot.
- a tanulói jogviszony igazolását, továbbá a tanulmányokat folytató családtagok iskolalátogatási és hallgatói jogviszonyának igazolását,
- a bizonyítványok, oklevelek az igazgató vagy helyettese által hitelesített másolatát,
- a tanulmányi versenyre felkészítő szaktanár vagy az osztályfőnök ajánlását,
- a szociális rászorultságot, valamint a jövedelmet igazoló iratokat.

A pályázat benyújtásakor a polgármesteri hivatal munkatársa a személyes adatokat igazoló okmányok alapján ellenőrzi az adatlapon szereplő személyes adatok valódiságát. A pályázó a pályázat benyújtásával hozzájárul ahhoz, hogy adatait – a vonatkozó jogszabályi előírások betartása mellett – az önkormányzat a szükséges időtartamra nyilvántartásba vegye.

A pályázat elbírálása a diákok szociális helyzetének figyelembevételével történik. A jogosultság megállapításakor a pályázati felhívás közzétételét közvetlenül megelőző 12 hónap alatt szerzett nettó jövedelem egyhavi átlagát kell figyelembe venni.

A pályázat benyújtásának határideje: 2017. augusztus 31.

A pályázat benyújtásának helyszíne: Budapest Főváros VI. kerület Terézvárosi Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodája (1067 Budapest, Eötvös utca 4.)

A pályázat elbírálása: a Humán Bizottság a beadást követően, a szeptemberi ülésén bírálja el.

Az adatlapok beszerezhetők: a terézvárosi polgármesteri hivatal ügyfélszolgálatán és recepcióján, valamint letölthetők a http://www.terezvaros.hu/testuleti/rendeletek/hatalyos_rendeletek/2012_11b.pdf honlapról.

Az ösztöndíjakról a 342-7582-es telefonszámon lehet érdeklődni.

A diákösztöndíjakra vonatkozó részletes szabályokat Budapest Főváros VI. kerület Terézváros Önkormányzata képviselő-testületének 11/2012. (IV. 26.) rendelete – a Terézvárosi tanulmányi ösztöndíjról – tartalmazza.

HUMÁNSZOLGÁLTATÁSI FŐOSZTÁLY



EGÉSZSÉGNAP A SZÉCHENYI FÜRDŐBEN



**Terézváros önkormányzata sok szeretettel várja
szépkorú lakosait 2017. szeptember 5-én a Széchenyi fürdőbe!**

Program:

**9.00–10.00 érkezés (főbejárat). A belépés minden terézvárosi szépkorúnak ingyenes
(lakcímkártyájukat szíveskedjenek magukkal hozni)**

10.30–15.30 gyógytorna a félköríves medencében

10.30–15.30 Csipak Zoltán gyógymasször várja a felfrissülni vágyókat

13.00 Meglepetésvendég előadása

**Záróráig a fürdő összes szolgáltatása (szauna, gőz, élményfürdők, pezsgőfürdő,
sodrómedence) díjmentesen használható!**

Mi a Manó?

A válasz egyszerű: fényképész. Nem fotóművész, hanem mester. Igazi szakember. Nyughatatlan és kísérletező. És persze fotografiai szakíró, neves és elismert ítéző, nemzetközi versenyző, tagja, fotografiai szaklap szerkesztője, császári és királyi udvari fényképész, a kor szakmai életének egyik legtekintélyesebb alakja.



Mai Manó és fia



Mai Manó háza egykor

May Emmanuel néven született Pesten, 1855. május 24-én, és Mai Manó néven itt is halt meg száz évvel ezelőtt, 1917. július 24-én. Anyja Éliás Klára, apja Mai Henrik, aki a filozófia és az orvostudomány doktora, valamint főreáliskolai tanár volt Budán.

Tehetséges család: a papa remek könyvtárára alapozva testvére, Mai Ignác antikváriumot nyitott. Ne morogjanak, nem tékozolta el a vagyont, maga is értéket teremtett: ebből a könyves vállalkozásból fejlődött ki a Mai Henrik és Fiai Orvosi Könyvkiadó, amely külföldi és magyar (sőt, főleg inkább magyar) szerzők orvosi és lélektani tárgyú, ösztönökkel, szexualitással és homoszexualitással foglalkozó könyveit adta ki.

Manó 1869-ben abbahagyta gimnáziumi tanulmányait, és tizennégy évesen inasnak szegődött Kalmár Péter Andrassy úti fotográfushoz. (Kalmár nagy név, még I. Ferenc József császár és király kezébe is eljutott egy albuma, ami a korban óriási megtiszteltetés és szakmai elismerés.) Ők ketten 1873-tól 1878-ig Kalmár és Mai néven vittek közös műtermet. Manó később a nevezetes Borsos és Koller vállalkozásnál tanult és dolgozott. (A nagyszebeni születésű Borsos József a korabeli magyar fényképészet egyik legnagyobb alakja, Koller Károly pedig azon kevés magyar fényképész közé tartozik, aki 1888. március 6-án Harmincad utcai műtermében fogadhatja és fotografálhatja az uralkodót.) Manó világot is látott, közel két évig Grazban dolgozott Leopold Bude fotografiai műhelyében. (Bude valamikor azokban az években fényképezte Angelika Aurora Rümelint, az önkínzásban élvezetét lelő Leopold Ritter von Sacher-Masoch feleségét.) Grazból hazatérve Manó ismét Koller műtermébe került laboránsnak, 1878-ban pedig önállósult: Békei Hermin özvegyével társulva megalapította a Mai és Társa műtermet a Vilmos császár út (régén Váci körút, ma Bajcsy-Zsilinszky út) és az Andrassy út sarkán lévő grondon emelt kis épületben.



Még mindig csak huszonhárom éves! A grundról 1882-ben kellett továbbállniuk, amikor az üres telken felépült a Saxlehner-patikaház. A Nagymező utca 20. szám alatti épületet, a mai Mai Manó Házat 1894-ben építtette, miközben másik műterme is tovább működött Mai és Társa néven a Váci körút 14. szám alatt. (A társ Szigeti Jakab volt, a műterem pedig később a kitűnő Funk Pál, alias Angelo első komoly pesti műterme lett.)

Mai Manó az egyik alapítója volt a Magyar Fényképészek Országos Szövetségének, alapító főszerkesztője A Fény című lapnak, amelynek szerkesztősége is az ő Nagymező utca 20. szám alatti műtermében működött. Kincses Károly azt írja róla, hogy tudása tökéletességéért „beutazta Németországot, Olaszországot, Franciaországot, kitüntetései késői verzóinak teljes felületét betöltötték... Amit fényképész a maga korában elérhetett, azt elérte”.

M. J.

A Mai Manó Házban, a Magyar Fotográfusok Házában, a Nagymező utca 20. szám alatt 2017. szeptember 3-ig tekinthető meg ingyenesen a **Manó 100 - Mai Manó halálának 100. évfordulója** című kiállítás, amelynek kurátora Kincses Károly, a hazai fotómuzeológia legendás alakja. A kiállítás hétköznap 14 és 19, hétvégén 11 és 19 óra között tart nyitva (ünnepnapokon zárva).

Száraz Miklós György

Lottózom

Vérzik a szívem, amikor azt a sok szerencsétlent látom, aki a vakszerencsétől reméli sorsa jobbra fordulását. Szánnivaló az igyekezetük, ahogy megpróbálnak kierőszakolni valamit, amiről úgy gondolják, kijár nekik. Páriák! Azt hiszik, a jószágukkal, a türelmükkel is kiérdemelték már a nyereményt. Milyen hitványak és kisszerűek ezek a jóemberek. Pfüj! Én azokat tisztellem, akik a szerencsejátékot szenvedélyből, nem nyereségvágyból űzik. Magam is szenvedélyes ember vagyok. Reszketek, lihegek, csorog a nyálam... De-hogy a nyereményért! A játékért! Engem csakis a játék érdekel. Az izgalom, a feszültség. Egyszer fenn, másszor lenn. Fel a csúcsra, aztán jöhet a zuhanás. Újra és újra. Ez az örök törvény, az élet ritmusa. Pirosra fekete, hossza bész.

De hagyjuk a filozófia taszító bugyrait! Beszéljünk a lottózókról. Szánom őket. Helyes kis bogarak. Mint a tetvek. Nincs bennük semmi eredeti. Mászkálnak összevissza, cél nélkül. Hétről hétre ugyanaz a nóta: bizakodás, remény, pofára esés... Mint a kis hangyák. Ki a bolyból, be a bolyba.

Téboly! Nekem ez nem megy. Én tele vagyok kíváncsisággal, fantáziával, mozgékonyssággal. Mostanában rákaptam a lottóra. De csak azért, mert észrevettem a totózó kirakatában, hogy hárommilliárd a nyeremény. Ez persze engem nem érdekel, tőlem lehet százmillió dollár, tíz száz fésűskagyló, két tevenyáj vagy egy tucat pucér szerecsen rabszolganő a díj, nekem az mind egy. Én mindegyiknek egyformán örülnék. Lényeg a lényeg: engem a pénz hidegen hagy. De az agyamat nem hagyja hidegen! Mer' nekem ilyen izgága agyam van. Nem viccelek. Kimondom, hogy hárommilliárd, és a fülem például teljesen hideg marad. Az orrom is. Az agyam jön tűzbe. De arról nem tehetek. Az nem én vagyok. Néha teljesen külön életet él tőlem. Ma éjszaka is. Feküdtem az ágyban, az agyam meg kódorgott. Előbb valami olajligetben kóricált, aztán egy ódon házban, amit réges-rég lebontottak. Ott volt a két kislányom is, pedig rég nagylányok már. Ki érti ezt? Legtöbbször sejtelmem sincs róla, hogy az agyam merre tekereg. Olyan, mint a csavargós kutya: alig várja, hogy lehunyjam a szemem, és nyomban kerekelt old. Így jártam a totózó kirakatával is. Én egykedvűen sétáltam tovább, de az agyam számolni kezdett, majd kiadta az utasítást a közönyös testnek, hogy vásároljon pár szelvényt. Mondjuk, tizenötöt.

Ez jó pár hete történt, a főnyereményt sokáig nem vitték el, de én játszok rendületlenül, mert nem akarok úgy járni, mint a sok beszari lúzer, aki veszni hagyja a betett pénzét. Hétről hétre vá-

sárolom a szelvényeket. De nem ám úgy, mint a sok hagymázos örült! Én tudatosan játszom. Hideg fejjel, mint egy stratégia. Lépésről lépésre megtervezem az akciót. Hétfőn már nyitás előtt mindig ott lihegek a lottózó előtt, hogy elsőként léphessenek a helyiségbe. Talán számít valamit. Kereszetet is mindig ezért vetek a küszöbön...

Dehogy vagyok babonás! Ez számítás. Mer' legfeljebb nem segít. De nehogy már azon múltjon.

Más dolog. Én nem úgy járok ám a lottózóba, mint a sok tévelygő éhenkórász! A téren áthaladva például sosem lépek törött járólagra. Ez kissé tekervényessé teszi az utat, mert a mi terünknek gyakorlatilag nincs hibátlan járólappja, így aztán ugrálni, szökellni kell, de nem baj, láthatóan tisztelnék az emberek: azóta is előzékenyen félrehúzódnak, ha közeledem.

Egy szerencsés véletlen folytán rájöttem, hogy minden második eszelős a gyereke vagy a szerelme születési dátumának számait játsza meg. Azóta én is ugyanazt csinálom, de az eszemből kifolyólag, mert vallják meg, mennyi az esélye annak, hogy mások gyerekei meg szeretői ugyanakkor szülessenek, amikor az én gyerekeim meg szeretőim?

És így sem nyertem!

Ekkor már éreztem, ha nem mozgósítom képességeim legjavát, vesztesként maradok a küzdőtéren. Szerencsére elmondhatom magamról, hogy elképesztően eszes vagyok. Sokáig mégsem jutott eszembe semmi. Addig is imádkoztam. (Mit lehet tudni? Értik, ugye?) Aztán kezdetét vette a küzdelem. Sok mindennel próbálkoztam: fogadalmat tettem, gyertyát gyújtottam Szent Antalnak, cigány jósnókkal mutyiztam, teliholdnál, a közeli temetőben töltöttem ki a szelvényeket.

Semmi eredmény. Nem adtam fel. Bedörzsöltem magam fokhagymakrémmel, egy héten át minden nap többször is pénzt adtam a koldusoknak, végül megígértem a Jóistennek, ha nyerek, egész életemben önzetlenül hinni fogok. (Mondom, fölöttébb eszes vagyok, ezért rava-szul azt is megígértem, hogy akkor is hinni fogok, ha nem nyerek.)

Minden hiába! Már-már a hitemet vesztettem, amikor megszállt a Szentlélek. Éppen brasoí aprópecsenyét ettem uborkasalátával, amikor sötét agyamon átcikázott a zseniális felismerés: „Hogyan találhatnék el olyan számokat, amiket még ki sem sorsoltak?” Aznap éjjel minden különösebb szertartást mellőzve – egyszerű ferences csuhában, nyakamban nyúlábal, pontban éjfélkor – ikszeltem be a számokat. „Lássuk, mit tudsz, Isten – lihegtem izgatottan. – Eltalálsz-e a számaimat?”

Hogy mi történt? Nyertem. De ahogy említettem, engem a nyeremény hidegen hagy. Unatkozom. Mer' örökké tűz a nap, és a maláj rabszolganők folyton kaviárral tömnek itt a Kis-Lunda szigeteken.

LEILA
ÉS MARJAM

KHALED HOSSEINI:
EGYEZER TÜNDÖKLŐ
NAP, LIBRI, 2015, 480
OLDAL, 2990 FT

Két nő kényszer szülte közös élete, majd gyűlöletből barátságba, barátságból szeretetbe forduló kapcsolata. A helyszín Afganisztán, a 20. század vége felé. Az egyik nő harami. Sokáig maga sem tudja, hogy mit jelent a szó, de ahogy ejtik, odavetik, köpik, abból azért sejtetheti, hogy semmi jót. Haraminak lenni csúnya, utálatos dolog. „A harami olyan, mint egy féreg, mint a futkosó csótányok, amiket Náná szüntelenül átkozott és söpört kifelé a kolbából.”

Elárulom. A baljós csengésű szó azt jelenti: fattyú.

A másik nő élete varázslatosan indul. Kerek családba születik, szülei modern emberek, jómódúak, apja is, anyja is imádják. Aztán jön egy rakéta, és a robbanásban a lány mindent és mindenkit elveszít.

A két nő életét – másként és mégis egyformán – a háború és az erőszak, a muzulmán törvénykezés, vagyis a férfiak irányítják.

A Papírsárkányok című regény szerzője most is szépen mesél, története számunkra egzotikus és idegen, sőt félelmetes világban játszódik, de mint minden jó regény és jó történet, előbb-utóbb ez is „csak” szeretetről, barátságról, megértésről, kínban fakadó örömről és szomorúságba forduló boldogságról mesél.

G. ZS.

Laboch Gerard és a harmonikakirály



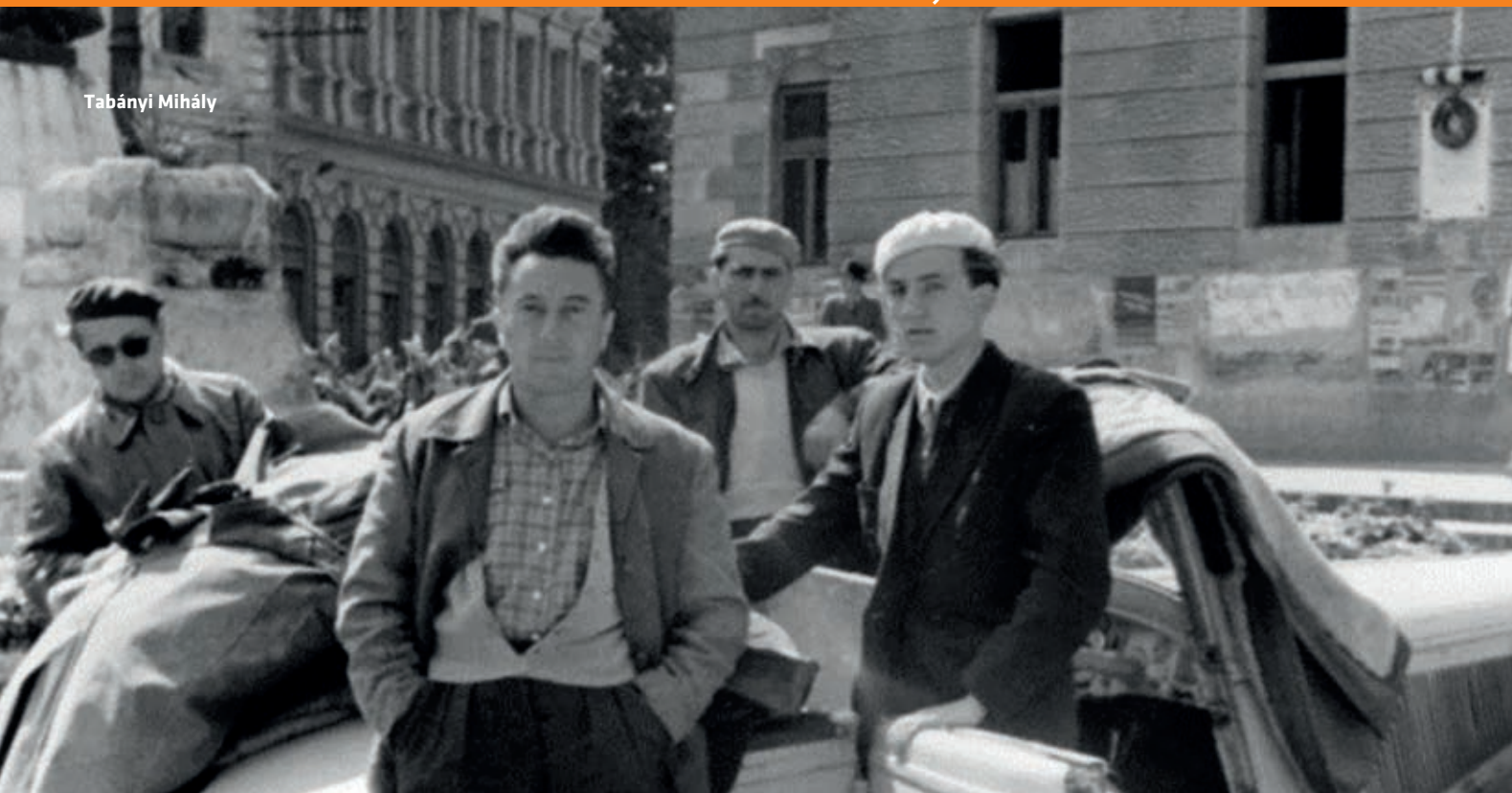
Laboch Gerard

Azt biztosan tudják, hogy ki volt a „harmonikakirály”, de vajon azt tudják-e, hogy ki volt a híres Laboch Gerard? Ugye nem? Mindjárt gondoltam. Pedig Laboch Gerard sokáig élt és dolgozott a Terézvárosban. Amúgy híres olasz színész volt. Clown. Bohóc. Vagy inkább zenebohóc. Vagy muzsikus. Valami ilyesmi. Olykor még ő sem tudta, hogy valójában kicsoda. Ki ennek ismerte, ki meg annak.

Nem is olasz volt. Azért adta ki magát taljánnak, hogy érdekesebbnek találják. Hogy könnyebben szerződtessék. Mert a cirkusz, a varieték és mulatók világa szereti az egzotikust. Pesten jól hangzik, ha egy művész olasz, spanyol, marokkói vagy kubai. Bármi, csak ne magyar. Laboch Gerard nem is volt magyar. Valójában lengyel volt. A második világháború idején menekült Magyarországra, és a Terézváros mulatóiban, az Arizónában meg a Moulin Rouge-ban komoly sikereket aratott. Aztán ez a különös lengyel-itáliai dalnok szépen itt ragadt. Népszerű volt, természetesen olasz dalokban „utazott”. Seregnyi felvételét hallgathatjuk meg a Tabányi zenekar lemezein. 1961-ben a Két félidő a pokolban című filmben is feltűnt.

Bogár Richárd táncos és koreográfus így emlékszik rá a naplójában 1956 októberében: „A Budapest Kávéház délután kettőig nyitva van. Tele színészekkel. Iszunk és érdeklődünk. Találkozom Mednyánszky Ágival, Mariettával. Micsoda öröm megint. Ági meséli, hogy félt egyedül, mert férje, a kitűnő zenész, Martiny Lajos éppen a Szovjetunióban turnézott és ő egyedül maradt. Találkozás Halász Rudival, Pongrácz Imrével. Együtt vermutoztunk. Több más

Tabányi Mihály



színész is körülöttünk, színészek, zenészek. Mindenki tervez és fogadkozik, hogy holnap ő is elhagyja az országot. Mi is belemegyünk a játékba. Halász hevesen bólogat. Ő aztán biztos. Megbeszéljük egymással, hogy holnap délben a Kärntner Strassén találkozunk. Kezet fogunk. Iszunk. Másnap ugyanitt, a Budapest Kávéházban természetesen üdvözljük egymást és röhögünk. Halmai jön. Vigyorogva meséli: bombát kapott a házuk.

– Megnyomtam a liftgombot, lejött a lakásom.

És nyerít. Valóban mindene odalett, de ő ezt is csak vicc formájában tudja elmesélni. Ő, hát ez a pesti »Broadway«.

Találkozás Chappyyvel, majd Gerard Laboch, ez az olasznak hirdetett lengyel származású magyar énekes, aki törve beszéli a magyart, de operai hanggal és múlttal a könnyű műfajhoz szegődött, utolsó években Tabányi Mihály zenekarának a szólóénekesese volt, most nagy hangon szídja Tabányit.

– Micsota edzs kizsakmanyoló – mondja, bár senki sem veszi őt soha komolyan, még saját maga sem. – Ety rab-szolgatartó, esz tudod, mit dzsibál? – Már vörös a haragtól, úgy belelovallja magát. – Műsor után velem cipeldeti aszt a dög nehéz harmonyikát. De én ugy peolvazsok neki!

Ebben a pillanatban belép a helyiségbe Tabányi. Laboch kerek arca mosolyra simul.

– Szervúusz Mishikém! – és karját ölelésre tárja. Mindenki röhög. Most már hömpölyög az utcán a nép. Mednyánszky Ágit elkísérem a villanyszámlát befizetni. Visszafelé útközben a Divatcsarnok előtt egy magas, mosolygós fej a tömegben, Latabár Árpád.

– Szervusztok, gyerekek! – összeölel mindkettőnket. – Hát élünk! Na Riccsi – recseg a hangja –, itt az ideje, hogy igyunk egy sört. Te fizeted!

Ádám büfé, isszuk a sört, és örülünk minden új arcnak, akit látunk...”

És ha már szóba került, beszéljünk egy kicsit Tabányi Mihályról is.

Tudják, mit mondott róla a szigorú, engesztelhetetlen Kodály, aki állítólag semmire sem tartotta a tangóharmonikát? „Ha Tabányi játszik a harmonikán, akkor az nagyon jó.” Ezt mondta a szigorú és engesztelhetetlen Kodály.

Érdekes pálya az övé is, amivel nem mondtam semmit, hisz így vagy úgy minden ember pályája az. Vaskohász papa, háztartásbeli mama, hát persze, hogy a gyermek templomi orgonista lesz. Ezután, 1940-ben, tizenkilenc évesen, megnyeri az első országos harmonikaversenyt. Két év múlva elnyeri a Harmonika királya címet, aztán – még ugyanabban az évben – megnyeri a Tangóharmonika Olimpiászt. 1950-ben övé az ország legnépszerűbb jazzmuzsikusa cím. Még akkor sincs harmincéves. Koncertezett vagy dolgozott Karády Katalinnal, Doris Dayjel, Frank Sinatrával,

Dean Martinnel, Art van Damme-mal, Pege Aladárral, Cziffra Györggyel. Egy Szovjetunióbeli turnéján összebarátkozott Hacsaturjannal és David Ojsztrahhal. Játszott Liszt- és Brahms-darabokat, szvinget, bibapot, tangót és franciás, sanzonos táncdalokat. 1944-re közel húsz gramofonlemezét adták ki és kétszázszor szerepelt a Magyar Rádióban. A nevével ellátott vörös harmonikát valamikor az 1950-es évek elején készítette a híres-neves Hohner harmonikacég. A hangszer Giovanni Gola egyedi tervezésű, különleges koncerthangszere, súlya úgy tizenöt kilogramm.

Élni is tudott. Szerette a nőket, egy ideig menyasszonya volt az a Szőnyi Lenke, akit sok férfi tartott a harmincas-negyvenes évek fordulóján Pest legszív-döglesztőbb divájának. Szerette az autókat, a sebességet, a száguldást. 1940-ben megvette Muráti Lili majdnem vadonatúj Adler Luxus Cabriolet-ját. Autóversenyzőkkel barátkozott, szívesen és sokat repült. Alfa Romeók, Mercedesek, Fordok, egy Lancia Aprilia és egy Rolls-Royce, egy Oldsmobile Delta Royale 88, egy Pontiac Firebird és az angol konzul Standard Vanguardja. Amikor 1955-ben itthon elnémították, néhány napon belül már Prágában játszott, ahol összebarátkozott a Karlovy Vary-i filmfesztiválra érkezett francia sztárokkal. Yves Montand, Jean Cocteau, Jean Marais élvezte a muzsikáját.

Párbaj és palota

Egy híres pesti magyar zsidó 1882. június 11-én párbajra állt ki a magyarországi antiszemita mozgalom egyik alapító atyjával, Istóczy Győzővel. Mikszáth már előző nap, június tizedikén megírta, hogy a párbaj még meg sem esett, de a hír már futótűzként terjedt a városban. Az utcákon, a kávéházakban és más nyilvános helyeken is azt beszélték az emberek, hogy a duellum hajnalban lezajlott, és a híres pesti magyar zsidó ember életveszélyes sebet kapott, a bal válla alatt fúródott a mellébe a golyó.



WAHRMANN MÓR

Így hívták az emberünket. Ma már kevesen ismerik a nevet, pedig valaha nagy ember volt. Híres pesti. Híres magyar. Híres zsidó. Egy híres pesti magyar zsidó. És párbajhős.

Akkoriban ennek így együtt nagy jelentősége volt.

1882-ben járunk. A fent említett híres duellum abban az évben, sőt azokban a napokban esett, amikor a még híresebb tiszzaeszlári eset, Solymosi Eszter eltűnése és a vérvád borzolni kezdte a kedélyeket. És ez ugyanaz az év, amikor a pompás pesti Sugár úton elkezdik építeni a Wahrmann-palotát.

IZRAEL, WOLF ÉS MÓRICZ

A nagyapa, Wahrmann Izrael még Pest főrabijja volt. A papa, Wahrmann Mayer Wolf textil-nagykereskedő lett, és azt a Weisz Reginát vette feleségül, akinek a fölmenői közt nevezetes galíciai rabbik és sikeres ipari vállalkozók szép számmal akadnak. Mór maga bölcsészeti tanult az egyetemen, közben apja cégének egyik vezetőjeként tevékenykedett. 1853-ban, huszonegy évesen társalapítója lett a kereskedelmi érdekvédelemre szakosodott Pesti Lloyd Társulatnak, amely kiadta a Pester Lloyd című német nyelvű napilapot. Az 1860-as évek elején cikkek sorát írta, amelyekben a magyar ipar és mezőgazdaság Ausztriától való függetlenedésének szükségessége mellett kardoskodott. Deák Ferenc a barátjává fogadta őt. Az 1867-es kiegyezés után a zsidó nagypolgárság fellegvárának számító Lipótvárosban nyolcszor választották meg képviselőnek. Az Országgyűlés pénzügyi bizottságának elnökeként a magyar pénzügy és gazdaságpolitika egyik irányítója volt. Arról álmodott, hogy Budapest hamarosan modern világváros lesz. Meg is tett ezért mindent: az 1870-es évek elején ott bábáskodott a nagyváros születésénél is: ő volt az, aki (másodmagával) benyújtotta a Pest, Buda és Óbuda egyesítésére vonatkozó törvényjavaslatot. Úgy tartják, politikai karrierje a magyar zsidóság sikeres beilleszkedésének élő szimbóluma volt.

Ambiciózus, tehetséges, kulturált ember. Országgyűlési képviselő. Krózus. Tulajdonrészrel a Pannónia Gőzmalom Társaságban, a Salgótarjáni Vasfinomító, a Ganz és Társa Részvénytársaságban, az Angol-Magyar Bankban, a Magyar Jelzálog és Hitelbankban. Korábban ügyesen tőzsdézett, az amerikai polgárháború idején olcsón vá-

sárolta fel az amerikai részvényeket. Elnöke volt a Budapesti Kereskedelmi és Iparkamarának. Hatalmas földbirtokokra is szert tett, például kivásárolta a herceg Esterházy zárgondnokságból a kisvárdai uradalmat. Támogatta a Nemzetközi Vöröskeresztet, a Magyar Tudományos Akadémiát, az Operaházat és a Zeneakadémiát, a Magyar Történelmi Társulatot.

A HAZAFI ÉS A ROSSZ GYEREKEK

Wahrmann Mór klasszikus képviselője volt a kiegyezéskori izraelita vallású magyar hazafi ideáljának. Ő maga így beszélt erről: „Az nem igaz hazafi, ki felekezetéhez nem ragaszkodik, az nem jó polgár, ki felekezetét elhanyagolja. Lángoló honszeretetünk karöltve kell járjon a felekezetünk iránti törhetetlen hűséggel, odaadással”.

Azt olvasom, hogy Mór anyja nélkül cseperedő gyerekei szép sorban elárulták az apjukat. Mind kikeresztelkedtek, jól eltanulták a keresztény, úri életmódot, ám elfelejtették a zsidó észt és rátermettséget. Leánya, a sok férjet „elhasználó” Wahrmann Renée, a palota örököse nagy lábón élt, kikeresztelkedését a hithű pesti zsidóság fájdalommal élte meg. Morfinista lett, hatvannégy éves korában túladagolásban halt meg. A két öccse is rossz véget ért. Ernő kereskedelmi attasé volt Londonban, nagy játékos, úgy hatmillió koronát dári-dózott el Monte-Carlóban és Nizzában, aztán agent provocateurként működött, ám kevés sikerrel, míg végül öngyilkos lett. Negyvenhárom évet bírt; akkor kinyitotta a gázt a párizsi lakásában. Amikor elkaparták a montparnasse-i temetőben, a temetés költségeit a barátok állták. A másik fiú, Richárd katona volt. Tartalékos hadnagy. Óriási csatákat vívott a kártyaasztalnál, és rendre vereséget szenvedett. Szerette az állatokat: a versenylovakat, az abszszin oroszlanokat, a szomáliai elefántokat. Az ő szuflája negyvenhét évesen fogyott el: akkor főbe lőtte magát.

Renée – akit apja Reginának is nevezett – egyetlen gyermeket szült, még az első házasságában. Lolát, aki egy időben sokat időzött a család tóalmási nyári kastélyában. A helybéliek bolond kisasszonynak csúfol-

ota

ták, harmincöt évesen halt meg, szintén morfiumtúladagolásban.

A DUELLUM VÉGE

Gyerünk vissza a papához! Milyen kár lett volna, ha ez a derék ember olyan ostobán végzi. Egy ólomdarabbal a szívében. Csak mert nem hagyta szó nélkül az Országgyűlésben handabandázó antiszemita felszólalásait. Bizony, Istóczy és Ónody már Tiszaeszlár ürügyén agitáltak. Pedzették már a vérvádat. És akkor Wahrmann Mór azt merészelt mondani, hogy – „a magyar nép nem hagyja magát félrevezetni, hiába iparkodnak egyesek arra a talajt mindenféle ganéjtrágyával előkészíteni”.

Istóczy Győző úgy hallotta (vagy úgy akarta hallani), hogy a magyar országgyűlés első izraelita vallású képviselője, ez a „Móriczka” leganézza őt. Ebből kerekedett a becsületbeli ügy.

Szerencsére a hír, amit városszerte pletykáltak, nem volt igaz. A valóság az, hogy június tizedikén Wahrmann Mór még csak a végrendeletét mondta tollba, aztán pisztolyleckét vett, Istóczy Győző pedig lóhalálában megházasodott. Vagyis mindketten készültek a véres eseményre. Végül egyikük sem sérült meg. Igaz, elsütniük sem volt egyszerű a fegyvereket, hiszen előbb egy rendőr tűnt fel a helyszín közelében, majd a csődület miatt vált lehetetlenné, hogy egymásra fogják a súlyos pisztolyokat. Úgy tartja a fáma, hogy valahol Ercsi határában dördültek el a lövések, és szerencsére mindkét golyó célt tévesztett.

A PALOTA

A hajdani Wahrmann-palota (Andrássy út 23.) 1882 és 1885 között épült. Apja 1892-es halála után Renée örökölte meg, aki 1914-ben eladta azt a Flóra Első Magyar Sztearingyertya és Szappangyár Rt. igazgatójának. (Mellékesen jegyzem meg, hogy hajdanán Wahrmann Mór ennek a gyárnak a megalapításában is részt vett.) A drezdai Oppenheim-palota nyomán tervezett épület ma is áll. A bejárat melletti két Flora-alak Stróbl Alajos munkája.

MAREK JÁNOS





Kerti parti a belvárosban

Terézváros nemcsak a kulturális, oktatási életéről, az építészetéről, de a gasztronómiájáról is híres. Megannyi étterem, vendéglő, kifőzde a bizonyíték arra, hogy aki a VI. kerületben kívánja az éhét csillapítani, kedvére válogathat a legkülönbözőbb ízlésvilágú, kategóriájú vendéglátó-ipari egység közül. Hónapról hónapra görcső alá veszünk egyet, és értékeljük.



GARDEN

Andrássy út 82.

Ízek, illatok, látvány
A hely szelleme
Személyzet
Ár/érték

10/10
10/8
10/9
10/10

A Gardennel már szemeztem egy ideje, de többszöri próbálkozás után kiderült, hogy kilátástalan hétvégén asztalhoz jutni. Azt nem tudom, mire alapoztam, hogy hétköznap ez könnyebben kivitelezhető, de a remény hal meg utoljára alapon megpróbáltuk. Kicsit bizzar, hogy az amúgy sem tágas kapubejáróba bepréseltek egy indokolatlanul nagy fagyaltpultot, ami miatt csak libasorban lehet bejutni. Értem én, hogy az utcáról is várják a fagy kedvelőit, mert az üzlet az üzlet, de ha kicsit beljebb viszik a kertrészbe, akkor is mindenki betalál, aki fagyira vágyik. Felcsillant a szemem, amikor megláttam, hogy van pár üres asztal, de hamar elmúlt a lelkesedésem, mert az összesen ott volt a foglalt tábla. Viszont egy nagyon kedves hölgy – talán az üzletvezető lehetett – szíve megesett rajtunk a tipródásunkat látva, és valahonnan hozott egy asztalt két székkal. Ráadásul az egyik óriástévé közelébe tette le, így nem maradtunk le Cseh Laci középöntös úszásáról.

A hely maga zseniális, szinte hihetetlen, hogy egy tipikus vidéki kerti parti hangulatát hozták létre az Andrássy út közepén. Gyönyörű fák és növényzet, kellemes han-

gulat és – nem tudom, hogy csak az úszó vb miatt-e –, több óriástévé is van a kertben. Ötletes az egész és remekül sikerült a kivitelezés.

Az étlap nem komplikált, de itt a hangsúly az italokon van, és ha így nézzük, akkor mindenképpen pozitívum, hogy többféle ételt is kérhetünk. A hely specialitása a hamburger, de van még hotdog (990 Ft), sajttal és zöldségekkel töltött tortilla salátával és tejföllel (1190 Ft), BBQ sertésoldalas házi steakburgonyával és szilvalekvárral (2490 Ft) vagy pikáns csirkeszárnyak ropogós zöldséggel és kéksajtmártással (1290 Ft). Aki kevésbé éhes, vagy csak az alkohol mellé harapna valamit, annak jó választás lehet a sült hagymakarikák (490 Ft). Mi marhaburgert (2490 Ft) és csirkecombfilét pankó morzsában sülvé, friss zöldségekkel és mézesmustárral (1290 Ft) kértünk, és mindkettő tökéletes választásnak bizonyult. A marhaburgernek pikáns ízt kölcsönöz a hozzájáró hagymalekvár és a friss házi zsemle. A csirkecombfiléről tényleg nem gondoltam, hogy hamburgert takar, és ez az étlapról sem derült ki, de ezt leszámítva nem tudok belekötni. Amibe viszont igen, hogy távozáskor szerettünk volna fagyit enni, ha már úgymint útba esik az óriási pult, de közölte a hölgy, hogy most már nem lehet, mert a fagyipult bezár. A miertre ő sem tudott válaszolni, így ez a kérdés rejtély maradt.

FÖZZÜNK EGYÜTT...

fagylaltot

A nyár szinte a legideálisabb időszak a fogyókúrához, mivel a nagy melegben nem is kívánjuk a meleg, főtt ételt, és talán ez az a pár hónap, amikor mindenkinek megfelelő a folyadékfogyasztása. Mivel rengeteg, vitaminokban és rostokban gazdag gyümölcsnek és zöldségnek van szezonja, nem is kell nagy feneket keríteni az evésnek. Sokan ezért ilyenkor vágnak bele egy gyümölcskúrába, egy pár napos dinnyekúra például nagyon látványosan tudja tisztítani a szervezetet és csökkenteni a derékbőrséget.

A zöldségekből, gyümölcsökből kiváló turmixokat és krémleveseket tudunk készíteni, ezekből nem árt nagyobb adagot csinálni, és mélyhűtőben tárolni, hogy a főzéssel is kevesebb gond legyen. A fő bűnös a nyáron a fagylalt, amely valóban húsít és finom, viszont tele van ízfokozókkal, cukorral és mesterséges adalékanyaggal. Ha biztosra akarunk menni, készítsük el otthon gyümölcsökből, sokkal egyszerűbb, mint gondolnánk, ráadásul pontosan tudjuk, hogy mit eszünk. Egy felmérés szerint hazánkban a csoki és a vanília a legnépszerűbb, de bátran kísérletezzünk otthon más ízekkel is.



Dupla csokis fagylalt

Hozzávalók:

5 dkg nyírfa cukor, 4 tojássárgája, 4 dl habtejszín, 10 dkg étcsoki, 5 dkg fehér csoki.

Elkészítése: A nyírfa cukrot keverjük habosra a tojássárgájával. Egy edényben keverjük össze a tejet és a tejszínt, adjuk hozzá a tojássárgáját, majd lassan melegítsük a krémet gyakran kevergetve, de vigyázzunk, a forráspontot ne érje el, csak annyira, hogy enyhén besűrűsödjön. A meleg krémet osszuk két részre, majd keverjük el bennük a csokidarabokat. Egyik részbe, a fehér másikba az étcsokidarabokat. Külön-külön hűtsük le a krémeket a fagylaltgépben, majd

rétegezzük egy tálba őket, így tegyük be a mélyhűtőbe.

Banános fagylalt

Hozzávalók: 6 db lefagyasztott banán,

2,5 dl natúr joghurt, 1 ek. nyírfa cukor
Elkészítése: A hozzávalókat tegyük be egy nagyobb turmixgépbe és 8-10 perc alatt turmixoljuk krémesre. Frissen fogyasztva a legjobb, csokiöntettel megbolondítva nagyon finom.

Gyümölcsös fagy

Hozzávalók: 125 g vaníliajoghurt, 100 g natúr joghurt, 75 g ribizli, 1-2 db lime, 400 g sárgadinnyehús, 200 g görögdinnyehús, 2-3 ek. nyírfa cukor, 0,5 dl narancslé, 200 g eper.

Elkészítése: Összekeverjük a kétfajta joghurtot és nyolc fagyiformába öntjük. Megszórjuk ribizlivel mindegyiket, és fél órára fagyasztóba tesszük. Fél óra letelével mindegyik formába teszünk a sárgadinnyéből, és felöntjük az összekevert narancslével, a lime levével és a cukorral. Belenyomjuk a fapálcikát a formákba, és ismét fél órára fagyasztóba tesszük. A felkockázott epret a maradék lime levével és kevés nyírfa cukorral pépesre pürésítjük, majd beleöntjük a mélyhűtőből kivett formákba. Az egészet visszateszük hűlni egy órára. Sokáig eláll, amikor kiveszszük, egy pillanatig engedjünk a formára forró vizet, úgy könnyedén ki tudjuk húzni belőle a jégkrémet. Nagyon finom és laktató.

Felhőtlen kikapcsolódás Dunabogdányban



Július végén az Erkel Ferenc Általános Iskola diákjai nyaraltak Dunabogdányban, és használták ki a környék és az üdülő nyújtotta lehetőségeket.

Az alsó tagozatosok közül 39 szerencsés diák vehetett részt a tábor első turnusában, a második héten a felsősök mentek. A gyerekeket öt pedagógus kísérte el a táborba. „Dunabogdányba egyfajta kiváltság jönni, hiszen mindig komoly túljelentkezés van. Fontos szempont az iskolai magatartásjegy, és természetesen osztályfőnöki ajánlás is kell a részvételhez” – mondta Csabai Brigitta tanító, a tábor vezetője. A gyerekek nem véletlenül imádják a tábort, hiszen számtalan nagyszerű programban van részük. Visegrádra, Esztergomba és Szentendrére is kirándultak, a legnagyobb élmény a gyerekek elmesélése alapján a szentendrei Marcipán Múzeum volt. De a táborban sem telt unalmasan az élet, kézműves-foglalkozások és sportvetélkedők színesítették a napokat. Szántó Tünde és Szántó Sándor kézművesmester Tahítótfaluból érkezett a gyerekekhez, az ő iránymutatásukkal készítettek Tiffany-üveget, hogy saját kézzel készült emlékül legyen a táborból. A közeli Kálváriadombra többször is felmászott a csapat, ahonnan lelkesen gurultak lefelé minden alkalommal. „Nemcsak a programok és a társaság szuper, hanem a kaja is. Legszívesebben haza se mennék” – foglalta össze az egyik fiú a tábor lényegét.



Legyen a nyár gondtalan!

A nyár a szabadság és az önfelelt kikapcsolódás mellett számos veszélyt rejteget. Azonban ha felkészülünk a nyarat megkecséző élősködőkből, akkor gondtalanul élvezhetjük a megérdemelt pihenést.

Szúnyogok mindenhol előfordulnak, és valószínűleg senki nem tudja őket elkerülni. A szúnyogcsípést mindenki másféleképpen tolerálja, van, aki szinte meg sem érzi, más pedig sebessé vakarja a csípés viskető helyét. Ha kibírnánk, hogy nem nyúlunk hozzá, akkor magától néhány óra alatt elmúlna, de az esetek többségében ennek nem sok esélyt adunk. A legpraktikusabb, amit csípés esetén tehetünk, hogy jégkockával vagy hideg evőeszközzel hűtjük egy kicsit a csípés helyét. Ezzel rögtön megnyugtadjuk a bőrt, és gyakran el is múlik a pirosság és a kellemetlen érzés. Az almaecettel vagy aloe verával való bedörzsölés is hatékony, de ezeket a legkritikább esetben visszük magunkkal napközben, vagy egy esti buliba, jégkocka viszont nyáron mindenhol van.

A lakásunkat sem árt nyáron felkészíteni a rovarok ellen. A legpraktikusabb a mindenhová felszerelt szúnyogháló lenne, de ennek sokszor nincsenek meg a feltételei az ajtókon, ablakokon. Érdeemes illóolajokat tenni párologtatóban a nyílászárók közelébe, a citrusos, a levendula-, a menta- vagy a rozmarinogaj erős illata nagy eséllyel tartja távol otthonunktól a nem kívánatos vendégeket. Egyre gyakrabban tűnnek fel a poloskák is mostanában a teraszokon, kertekben. Az esztétikusnak legkevésbé sem nevezhető rovarok, amelyek ráadásul még bűdösek is, szerencsére nem jelentenek veszélyt az emberre, de ettől még roppant kellemetlen a jelenlétük. Szinte lehetetlen ellenük védekezni, de a szúnyogháló nekik is kiváló akadály a lakásba bejutás ellen. Mivel mindenféle zöld növényen kiválóan elvannak, sokszor nem is észrevehetőek. Az illóolajok ugyan nem olyan hatékonyak ellenük, mint a szúnyogokkal szemben, valamelyest távot tartják őket is.

A kullancs nem feltétlenül tartozik a kifejezetten nyári veszélyforrások közé, mert már kora tavasztól lesben áll-



nak, de nyáron sokkal hatványozottabban fordulnak elő. Speciális kullancs elleni szerekkel védekezhetünk ellenük, sőt már nagyon sok olyan készítményt lehet kapni, amely több rovar ellen is véd. Ezeket a szereket mindig a már bőrbe beszívódott naptej után kell kenni. Mindennap érdemes átvizsgálni a családot, mert a kullancs mindenhol jelen van, ahhoz, hogy „összeszedjük”, nem kell erdőbe menni, kirándulni, a strandokon vagy a parkokban is előfordulhatnak. Az átvizsgálás azért is nagyon fontos, mert a szúnyogcsípéssel ellentétben nincs azonnali visszajelzés, akár napo-

kig is együtt élhetünk a kullancsral anélkül, hogy az tünetet produkálna. Az első tizenkét órában nem jelent veszélyt, amennyiben szakszerűen eltávolítjuk, ehhez azonban fontos lenne tudni, melyik volt az első tizenkét óra. Ha semmi nem indokolja, hogy influenzához hasonló tünetek jönnek elő, illetve hirtelen láz vagy rosszullét tapasztalható, akkor azonnal forduljunk orvoshoz. Nagyon fontos, hogy kedvenc háziállatainkat is kezeljük, hiszen ők sokkal gyakrabban gyűjtik be az élősködőket nyáron, ezért használjunk speciális, direkt nekik gyártott szereket.

Rendelkezés az ingatlanunkkal VI.

Előfordulhat az életünkben akár többször is, hogy ingatlanunkat eladjuk vagy éppen fordítva, ingatlant vásárolunk. Bár viszonylag egyszerűnek tűnik az egész ügylet lebonyolítása, mégis sok kérdés merülhet fel, ami bizonytalanságra adhat okot. Ezeket a kérdéseket, fogalmakat tisztázzuk sorozatunkban. Most néhány, az adásvételi szerződés megkötését megelőző intézményt vizsgálunk a gyakorlatból merített problémákon keresztül.

Az adásvétel kapujában

Az előző cikkeken áttekintettük az ingatlan-adásvétel fogalmát, az ingatlan-nyilvántartás szerepét, szóltunk a hasznélvezetről, a jelzálogjogról, az elővásárlási jogról, a foglalóról, az előlegről, valamint a tájékoztatósi kötelezettségről, így minden fontosabb és gyakoribban alkalmazott intézményt górcső alá vettünk. Lassan eljutottunk a szerződés-kötéséig, azonban itt is érdemes egy kicsit megállni, a helyzetet, valamint a vonatkozó szabályokat elemezni. A legfontosabb szabály, hogy a szerződést írásba kell foglalni, ettől érvényesen eltérni nem lehet. További előírás, hogy a tulajdonjog, hasznélvezeti jog, a használat joga, telki szolgálmi jog, vételi jog, eladási jog, jelzálogjog keletkezésére, módosulására, illetve megszűnésére vonatkozó bejegyzésnek közokirat, ügyvéd által ellenjegyzett magánokirat alapján van helye. Ellenjegyzésként a jogtanácsos ellenjegyzését is el kell fogadni, ha a szerződő felek valamelyike jogtanácsos által képviselt szervezet. A gyakorlatban, ha nem kötik meg azonnal az adásvételi szerződést, két tipikus helyzet szokott előfordulni: vagy szándéknyilatkozat aláírását kérik a felek egymástól, vagy előszerződést kötnek. Mindkét dokumentumnak az a célja, hogy kölcsönösen biztosítsák egymást kötelezettségeik teljesítéséről. Míg az előszerződés tekintetében van törvényi előírás, addig a szándéknyilatkozat tekintetében hallgat a törvény (talán nem véletlenül).

Az előszerződés

Az előszerződés alkalmazásával a felek abban állapodnak meg, hogy későbbi időpontban egymással szerződést kötnek, és megállapítják e szerződés lényeges feltételeit. Az előszerződést a szerződésre előírt alakban kell megkötöni. Az előszerződésre az annak alapján megkötendő szerződés szabályai megfelelően irányadók. Amennyiben a felek egyike mégsem akarja a szerződést megkötöni, a bíróság az előszerződés feltételei szerint a szerződést a fél kérelmére létrehozhatja. Ebből is látszik, hogy az előszerződés az tulajdonképpen nem ingatlan-adásvételi szerződés – még akkor sem, ha abban szerepel az

ingatlan és a többi feltétel pontos leírása –, hanem „csupán” egy szerződés arra, hogy későbbiekben a felek kötnek egy szerződést ebben a tárgyban. Ahogy látszik, a szerződés megkötése bíróság által kikényszeríthető, de ez mindenképpen idő- és költségigényes dolog. Nem beszélve arról, hogy a szerződés megkötését bármelyik fél megtagadhatja, ha bizonyítja, hogy az előszerződés megkötését követően előállt körülmény következtében az előszerződés változatlan feltételek melletti teljesítése lényeges jogi érdekét sértene; a körülmények megváltozásának lehetősége az előszerződés megkötésének időpontjában nem volt előrelátható; a körülmények megváltozását nem ő idézte elő; és a körülmények változása nem tartozik rendes üzleti kockázata körébe. További problémát jelenthet az, hogy az eladó a tulajdonjog átruházásán felül köteles a dolog birtokának átruházására is (amelyet szinte biztos, hogy egy újabb eljárásban kell majd kikényszeríteni, ha az eladó már a szerződést sem kívánta megkötöni). Éppen a fenti érvek miatt, az előszerződést a mindennapi életben nem ajánlom alkalmazni a feleknek, hagyjuk ezt az a gazdasági élet szereplőinek.

A szándéknyilatkozat

A szándéknyilatkozat alkalmazása esetén kicsit nehezebb a helyzet, hiszen erről az intézményről nem találunk jogszabályi előírást, mondhatni a szándéknyilatkozat alkalmazását a gyakorlat alakította ki. Találkozom már egyoldalú szándéknyilatkozattal és olyanokkal is, amelyet mindkét fél együttesen aláírt. Ez utóbbi könnyebb helyzetet teremt, mert a feltételek fennállása esetén szóba jöhet az előszerződésre vonatkozó törvényi szabályok alkalmazása. Általában kijelenthető, hogy a szándéknyilatkozatnak nincs – jogszabály által meghatározott – tartalma; a szövegezése és a felek vállalásainak felsorakoztatása esetében szabad a gazda. Azonban ennek a nagy szabadságnak az az ára, hogy az abban foglaltak a felek között legfeljebb kötelmi jogi igényként jelennek meg, azaz ez a szándéknyilatkozat nem alkalmas arra, hogy a leendő vevő az ingatlan tekintetében jogosítványokkal rendelkezzen. Saj-

nos legtöbbször a felek az ilyen jellegű okiratok szerkesztésénél maguk járnak el, és nem vesznek igénybe jogi képviselőt, ezért – legtöbbször óvatlanságból, a körültekintés és a jogszabályi környezet ismeretének hiányából következően – olyan feltételeket állapítanak meg, amelyek később az egyik felet lényegesen hátrányosabb helyzetbe hozzák. Fontos kiemelni, hogy az ilyen szándéknyilatkozat alapján átadott pénz (vételárrészlet) nem jelent feltétlen biztosítékot a vevőnek. Ha az ügylet meghíúsul, követelheti – akár bíróság előtt is – a vevő az átadott pénzeszköz visszaadását, de annak eredményessége megkérdőjelezhető. Az előszerződés alkalmazásán túl, a szándéknyilatkozatot sem javasolom alkalmazni magánszemélyek szerződéskötésekor, legalábbis nem jelentős összegű vételárrészlettel együtt. Mivel a gyakorlatban mindkét intézményt alkalmazzák a felek, nem kell rögtön rosszra gondolni, ha ezek szóba kerülnek, csupán a tartalmuk felépítésekor célszerű a fenti szabályok szerint eljárni, illetve megnézni, hogy nem érdeemes-e – ezen intézmények alkalmazása nélkül – megkötöni az adásvételi szerződést.

A szerződés tárgya

Magasabb kockázatot jelent, ha a szerződést a felek egy még nem is létező (építési engedéllyel vagy még azzal sem rendelkező) ingatlanra kötik. Az eladó kedvezőbb vételár meghatározásával igyekszik általában az ilyen, későbbiekben létrejövő ingatlanokat értékesíteni. Ez egy működő konstrukció (ez szolgálhatja például a vállalkozás folyamatos likviditásának fenntartását), jogilag is kezelhető, de a vevő helyzete sokkal hátrányosabb is lehet, ha az ingatlan – bármilyen oknál fogva – nem épül meg, vagy nem a terveknek és a szerződésnek megfelelően épül meg. Hosszú pereskedés következhet ebből, aminek a vége nem belátható, és az eredményessége erősen megkérdőjelezhető. Éppen ezért fontos még egyszer rávilágítanom, hogy – az ingatlanügylet jelentősége miatt – már az előkészítő lépések alkalmával is célszerű jogban jártas személy, leginkább ügyvéd bevonása – akiben a bizalmunk töretlen.

Elfogadóhely	Termék/szolgáltatás	Elérhetőség	Kedvezmény
Andrássy Gyógyszertár	Engedményt a nem támogatott (OTC) gyógyszerekre és termékekre tudunk adni.	1062 Budapest, Andrássy út 99. Tel.: 342-8382	10%
Aréna márkabolt – Westend City Center	Sportcikk, sportruházat	1062 Budapest, Váci út 1-3. Tel.: 1/238-7240	5%
Balettcipő Café	Kávézó, étterem	1065 Budapest, Hajós u. 14.	15%
Bárányfelhő Fejlesztő Gyermekközpont	Tanulási, viselkedési, beszéd- és mozgásterápia-központ	1068 Budapest, Benczúr u. 1. Tel.: 321-9946	10% a vizsgálat árából
Body Contour Stúdió	Egészségügyi termékek, szolgáltatás	1064 Budapest, Izabella u. 74. Tel.: 30/718-8308	25%
Boszorkánymúzeum	Szabadidő, kultúra	1061 Budapest, Hegedű u. 9. Tel.: 20/618-5432	11%
Budapest Kamaraszínház (Tivoli, Ericsson Stúdió, Shure Stúdió)	Színház	1065 Budapest, Nagymező u. 8. Tel.: 351-6812	10%
Budapesti Operettszínház	Operett	1065 Budapest, Nagymező u. 17.	5%, illetve 10%
Csokoládé Múzeum	Művészet, régiség, antikvitás	1162 Budapest, Bekecs u. 22. Tel.: 1/401-5020	10%
Duran szendvics	Élelmiszer	1051 Budapest, Október 6. u. 15.	10%
Duran szendvics	Élelmiszer	1065 Budapest, Bajcsy-Zsilinszky út 7.	10%
Duran szendvics	Élelmiszer	1024 Budapest, Retek u. 18.	10%
Duran szendvics	Élelmiszer	1065 Budapest, Bajcsy-Zsilinszky út 7. Tel.: 1/267-9624	10%
Eötvös10 Közösségi és Kulturális Szintér	Kulturális programok	1067 Budapest, Eötvös u. 3. Tel.: 1/690-0970	10% a saját szervezésű kulturális programokra
Fantázia 19 Kft.	Fodrászat, manikűr, műköröm	1065 Budapest, Bajcsy-Zsilinszky út 45. Boros Lajos fodrász: 20/393-7390, Lőnczi Katalin manikűr, műköröm: 20/317-4963	10%
Főzelékfaló Ételbár – Allee	Szállás-vendéglátás, étkeztetés	1117 Budapest, Október huszonharmadika u. 8-10.	10%
Főzelékfaló Ételbár – Bartók-ház	Szállás-vendéglátás, étkeztetés	1114 Budapest, Bartók Béla út 43-47. Tel.: 70/427-9940	10%
Főzelékfaló Ételbár – Ferenciek tere	Szállás-vendéglátás, étkeztetés	1053 Budapest, Petőfi S. u. 1. Tel.: 70/427-2310	10%
Főzelékfaló Ételbár – Köki Terminál	Szállás-vendéglátás, étkeztetés	1191 Budapest, Vak Bottyán u. 75. Tel.: 70/427-2310	10%
Gergely cukrászda	Szállás-vendéglátás, étkeztetés	2330 Dunaharaszti, Petőfi Sándor u. 15. Tel.: 24/510-085	10%
Gergely cukrászda	Szállás-vendéglátás, étkeztetés	1095 Budapest, Mester u. 12. Tel.: 789-6840	10%
Gergely cukrászda	Szállás-vendéglátás, étkeztetés	1238 Budapest, Hősök tere 11. Tel.: 287-8447	10%
Giga-Turi	Divatáru	1036 Budapest, Bécsi út 38-44. Tel.: 203-1411	Classic: 15%, Silver: 30%
Giga-Turi	Divatáru	1074 Budapest, Rákóczi út 60. Tel.: 203-1411	Classic: 15%, Silver: 30%
Giga-Turi	Divatáru	1117 Budapest, Hengermalom út 19-21. (ÚBC) Tel.: 203-1411	Classic: 15%, Silver: 30%
Giga-Turi és Outlet	Divatáru	1056 Budapest, Váci u. 78-80. Tel.: 203-1411	Classic: 15%, Silver: 30%
Gravír Expressz – Westend	Virág, ajándék, dísz tárgy	1062 Budapest, Váci út 1-3., Eötvös sétány 3. Tel.: 1/238-7125. 20/922-2384	10%
Hotel Silver	Szállás-vendéglátás, étkeztetés	4200 Hajdúszoboszló, Mátyás király sétány 25.	10%
Jó Közérzet Központ	Étrend-kiegészítők, vitaminok	6700 Szeged, Mars tér 6/B Tel.: 62/324-434	12%
Jó Közérzet Központ	Étrend-kiegészítők, vitaminok	1052 Budapest, Sütő u. 2. Tel.: 30/709-0023	12%
Jó Közérzet Központ	Étrend-kiegészítők, vitaminok	1055 Budapest, Szent István krt. 21. Tel.: 288-0088	12%
Jóni Bertalan www.szelvedodoki.hu	Szélvédőjavítás	1064 Budapest, Szondi u. 37/C Tel.: 30/600-7000	20%
Konkurencia Fehérnemű	Divat- és méteráru	1062 Budapest, Váci út 1-3. Tel.: 1/238-7297	10%
Mann Veronika	Női fodrász	1065 Budapest, Bajcsy-Zsilinszky út 45.	10%
Montázs Teaház és Galéria	Teázó, kávézó	1064 Budapest, Vörösmarty u. 75.	10%
Novetex Matrac – Bemutatóterem	Egészségügyi termék, szolgáltatás	1091 Budapest, Úllói út 81. Tel.: 216-0139	10%
Novetex Matrac – Duna Plaza	Egészségügyi termék, szolgáltatás	1138 Budapest, Váci út 178. Tel.: 239-2724	10%
Novetex Matrac – Zugló	Egészségügyi termék, szolgáltatás	1149 Budapest, Nagy Lajos király útja 127. Tel.: 239-7942	10%
Nyugati Gyógyszertár	Gyógyhatású készítmények, étrend-kiegészítők	1066 Budapest, Teréz krt. 58. (a főpostával szemben)	10% minden gyógyhatású termékre és étrend-kiegészítőre, ingyenes vérnyomás- és vércukorszintmérés, dermokozmetikumok
Oázis Kertészet	Virág, ajándék, dísz tárgy	1162 Budapest, Szlovák út 15. M0-Újpalota Tel.: 1/402-0556	7%
Oktagon Gyógyszertár	Gyógyhatású készítmények, étrend-kiegészítők	1067 Budapest, Teréz krt. 7. Tel.: 342-1189	10%

Elfogadóhely	Termék/szolgáltatás	Elérhetőség	Kedvezmény
Omega3 Bázis	Reform-, egészségmegőrző élelmiszerek	1068 Budapest, Király u. 80.	10% az Omega-3 tartalmú élelmiszerekre, halspecialitásokra
Operethajó-Zenehajó	Az operaház művészeiből alakult Operethajó Társulat nemzetközi műsora	Tel.: 20/3329-116, www.operethajo.hu	10%
Pilkington AGR	Autó-motor alkatrész	1062 Budapest, Váci út 1-3. Tel.: 1/238-9797	10%
Planet Sushi – Fashion	Szállás-vendéglátás, étkeztetés	1051 Budapest, Deák tér 3. Tel.: 799-1842	Classic: 15%, Silver: 30%
Planet Sushi – Oktogon	Szállás-vendéglátás, étkeztetés	1066 Budapest, Oktogon tér 3. Tel.: 413-7830	15%, illetve 30%
Plastform Betű- és Formatervezési Kft.	Reklámtábla, gravírozás	1064 Budapest, Izabella u. 80.	20%, kivéve világitó fólia
Regős Vendéglő és Falatozó	Étterem	1068 Budapest, Szófia u. 33. (nyitva: h.-szo.: 11.00-22.00)	10% (melegétel-pult, valamint a 750 Ft-os menü esetén is)
Ring Café	Kávézó, étterem	1061 Budapest, Andrássy út 38. Tel.: 269-2786	15%
Segítő Mária gyógyszertár	Egészségügyi termékek, szolgáltatás	1066 Budapest, Teréz krt. 22.	6%
Sepsi Éva	Nyugdíjas fodrász hához menne	Tel.: 30/398-4597	10%
Sommer cukrászda	Helyben süttöt sós és édes sütemények, torták, cukormentes készítmények, nyáron házi főzött fagyalt	1068 Budapest, Lövöde tér 5. Nyitvatartás: h.-p. 9.00-18.00 szo.-v. 10.00-18.00 Tel.: 341-0118, 30/922-6676	10%
Szentmihályi Optika	Fotó-optika, napszemüveg	1165 Budapest, Veres Péter u. 112. Tel.: 1/404-9296, 70/340-6835	20%
Szentmihályi Optika	Fotó-optika, napszemüveg	1161 Budapest, Csömöri út 182. (György út sarok) Tel.: 1/405-4551	20%
T.G.I. Friday's Amerikai Étterem	Szállás-vendéglátás, étkezés	1066 Budapest, Oktogon tér 3. Tel.: 1/321-8739	Classic: 15%, Silver: 30%
T.G.I. Friday's Amerikai Étterem	Szállás-vendéglátás, étkezés	1062 Budapest, Váci út 1-3. Tel.: 1/238-7004	Classic: 15%, Silver: 30%
Temetkezési Szolgáltató Irodák	Temetkezés, gyászjelentés	1076 Budapest, Bethlen G. u. 13. Tel.: 322-7078	Kegyeleti szolgáltatások, a munkadíjból 10%, gyászjelentés-szerkesztésből 12% kedvezmény
Teréz Patika	Gyógyhatású készítmények, étrend-kiegészítők	1067 Budapest, Teréz krt. 41.	10% a gyógyszernek nem minősülő gyógyhatású és egyéb termékekre
Turzai Árpád	Masszázs és táplálkozási tanácsadás	Tel.: 30/686-1475	15% ingyenes kiszállítás hához
Vasedény	Lakberendezés	1042 Budapest, István tér 4. Tel.: 369-0283	10%
Vasedény	Lakberendezés	1072 Budapest, Rákóczi út 18. Tel.: 780-8940	10%
Vasedény	Lakberendezés	1027 Budapest, Margit krt. 24. Tel.: 201-3424	10%
Vasedény	Lakberendezés	1211 Budapest, Kossuth Lajos u. 70. Tel.: 276-4766	10%
Vasedény	Lakberendezés	1132 Budapest, Váci út 4. Tel.: 237-0550, 70/329-8578	10%
Vasedény	Lakberendezés	1024 Budapest, Margit krt. 7. Tel.: 212-2886, 70/329-8101	10%
VistaCafé Étterem	Szállás-vendéglátás, étkeztetés	1061 Budapest, Paulay Ede u. 7. Tel.: 1/268-0888	10%
Eötvös Patika gyógyszertár	Gyógyszerek, gyógyászati segédeszközök és egyéb termékek széles választéka	1067 Budapest, Eötvös u.16. Tel.: 1/342-0137	7%
Tátra Sóbarlang	Allergia, asztma, szénanátha, ekcéma, pikelysömör gyógyszermentes kezelése	Budapest XIII. ker., Tátra u. 31. Tel.: 1/7883884 mobil:20/2599344	15%
Café Vogue Pub	Mediterrán hangulatú kávézó-söröző Nyugati pu. és az Oktogon között.	Budapest VI. ker., Teréz krt. 41. a Nyugati és az Oktogon között. Tel.: 70/2963652	20%
Kulcsmásoló öngyújtótöltő-üzlet	Üzletünkben kulcsmásolással, öngyújtótöltéssel és javítással, kukta és szódászfion javításával foglalkozunk	1067 Budapest, Izabella út 37. (sarokház) Tel: 322-4799	10%
Csokoládé Múzeum	Komplett túravezetés, kóstolgatás, film vetítés, forró csokoládé	Budapest XVI. ker., Bekecs utca 22.	10%
Pátria Irodaszer	Magas színvonalú, saját gyártású nyomtatványok mellett megtalálhatók a jó minőségű iroda- és iskolaszerek, illetve papír-írószer termékek	Budapest VI. kerület, Nagymező utca 50. Tel 312-2359, honlap: www.patria.hu	10%
Iparművészeti múzeum		Budapest IX. ker, Üllői út 33-37. Tel.: 456-5107, honlap: www.imm.hu	20%
Keleti horgászbolt	Nagy választékban botok, orsók, horgok, uszók, ólmok, csalik, egyéb kiegészítők kaphatók	Budapest VII. ker., Garay utca 20. Tel.: 342-3385 honlap: www.kelethorgaszbolt.hu	10%

Musical, világzene és blues a Hunyadi téren



Mahó Andrea és Egyházi Géza

JÚLIUS 8. Mahó Andrea és Egyházi Géza teremtett jó hangulatot a TÉR/ZENE-ZENE/TÉR rendezvényt sorozat musicalekből ízelítőt adó koncertjén.

Mahó Andrea és Egyházi Géza musicalénekes öszzeszekott párosnak számít. Számos előadásban alakítottak fontos szerepet mindketten a Budapesti Operett-színházban, a Madách Színházban és a Győri Nemzeti Színházban. Olyan népszerű darabok főszerepeit játszották már el együtt, mint a Rómeó és Júlia, a Vámpírok bálja, a West Side Story vagy a Bál a Savoyban.

Fergeteges hangulatot teremtettek a Hunyadi téren is, amely megtelt a musicalt kedvelő környékbeli lakókkal, de voltak olyanok is, akik a főváros távolabbi kerületeiből látogattak el a művészek műsoráért. Az előadást vastappal hálálta meg a közönség.

JÚLIUS 15. A méltán népszerű Farkas Ensemble adott nagyszerű koncertet, amelynek során nem az együttes tagjai zenéltek, így még a zenekarvezető Farkas Sándor édesapja is szerepet kapott a nagybőgő mögött. A Terézvárosban élő Farkas Sándor és zenekara repertoárjában a tradicionális cigányzenétől a népzeneig és a klasszikusokon át a dzsessz, mulató és a pop is megtalálható. A zenekar bejárta Nyugat-Európát, az USA-t és Kínát is, sokszíniességüket a Hunyadi téren is megmutatták.

JÚLIUS 22. A Hunyadi téri koncert előtt pár nappal még Tom Jonesszal egy színpadon lépett fel Pribojszki Mátyás, aki zenekarával valódi bluesfesztivált varázsolt a Zenepavilonba. A tereket megtöltő közönség sejtette, hogy emlékezetes élményben lesz része, hiszen már a hangbeállást is sokan



Für Anikó

örömmel hallgatták, aztán egyre többen csatlakoztak a közönséghez. A Pribojszki Mátyás Band tagjai kiváló bluesmuzikusok, akiket a saját hangszerükön az itthoni legjobbak között tartanak számon: Pribojszki Mátyás (szájharmonika, ének), Szász Ferenc (gitár, vokál), Molnár Dániel (dob), Csizmadia László (basszusgitár).

A terézvárosi közönség sok tapssal jutalmazta a bluest játszó csapatot.

JÚLIUS 29. Bensőséges hangulatú, szép estével ajándékozta meg a Hunyadi téri közönséget Für Anikó Jászai Mari-díjas színművész.

Mindig izgalmas, amikor a színészek megszokott közeget elhagyva, a zene világába kalandoznak. Ez különösen igaz Für Anikó esetén, hiszen a 2006-ban megjelent Nőstény álom, majd a 2010-es Kitalált világ című lemezén életének epizódjai, a világról alkotott gondolatai jelennek meg, amelye-



TÉR/ZENE – ZENE/TÉR

Koncertsorozat a Hunyadi téren

KÖVETKEZŐ FELLÉPŐK:

Augusztus 5. Station – U2 Tribute Band

Augusztus 12. MP3 Trió Zenekar – Máté Péter-est

Augusztus 19. Operett

Augusztus 26. Gájer Bálint



Farkas Ensemble
- alkalmi felállásban



Pribojszki Máttyás Band

Tóth Krisztina a Líra-Pontban

Tóth Krisztina költő, író, műfordító volt a vendége a Líra-Pont irodalmi estek program-sorozat július 26-án tartott rendezvényének.



Az író és az egybegyűlt irodalombarátokat Simonffy Márta alpolgármester köszöntötte. Elmondta, hogy Terézváros életének szervezőrésze a kultúra, hiszen a színházaknak, az Írók Boltjának, a Zeneakadémiának, az Operaháznak és a Képzőművészeti Egyetemnek köszönhetően a különféle művészetek jelen vannak a mindennapokban.

Szinte zsúfolásig megtelt a Hunyadi téri kávéház terasza, voltak, akik állva hallgatták végig a népszerű íróval folytatott beszélgetést.

Tóth Krisztina az egyik legolvasottabb magyar író. Eddig tíz verses- és hat prózakötete jelent meg. Szobrászatot, majd irodalmat tanult, egyetemi éveit két évet Párizsban töltött. Számos díjjal ismerték el irodalmi munkáját, műveit több mint tíz nyelvre lefordították.

A Líra-Pontban az idei ünnepi könyvhétre megjelent Párducpompá című kötetében megjelent tárcanovellákból olvasott fel a szerző. A beszélgetés is főleg ezekről az írásokról folyt. Tóth Krisztina felidézte Terézvároshoz fűződő gyerekkori élményeit is, amelyek között volt szép, és kevésbé lélekemelő is. Ez utóbbi egy gyerekkori baleset, illetve egy kemény szívű, gonosz-

nak is mondható pedagógushoz fűződött. Ez utóbbi nagyon mély nyomokat hagyott Tóth Krisztinában, ma már nevetve mesélte el egy ismerőse véleményét a Magdi néni által kiváltott traumáról, aki szerint hálásnak kellene lennie, mert lehet, hogy éppen emiatt vált költővé. Jó emlékei között tartja számon, hogy az általános iskolában hatéves korától kezdve tanulhatta a francia nyelvet. A Hunyadi tér is a kedves emlékeket idézett fel benne, annak idején – a Városliget mellett – ide hozták őket játszani.

Tóth Krisztina elmondta, hogy amikor az utóbbi nyolc év alatt készült novellákból válogatott a Párducpompá kötetbe, a szelektáláshoz a szégyenérzet volt a kulcsfogalom: a megszegyenyítés, a megszegyenyülés.

Az író kérdésre beszélt a társadalmi szerepvállalásáról is. Részt vesz a hajléktalanok Fedél nélkül című irodalmi díját odaítélő zsűriben, valamint az Utcáról Lakásba Egyesület jótékonyági felolvasásain is azért, hogy a hajléktalanokon segíthessen.

ket Hrutka Róbert zeneszerző és Bereményi Géza Kossuth- és József Attila-díjas magyar író, dalszöveg- és forgatókönyvíró foglalt dalokba. Részint ennek tudható be, hogy bár Für Anikó egy nyilatkozata szerint „ezek a dalok három percbe sűrített szerepek”, és előadásuk közben arcjátékával, egész testével mesteriségének számos eszközével él, a Hunyadi téren szép számmal egybegyűlt közönség a koncertet mégsem a művész egyfajta szerepjátékaiként, hanem már-már zavarba ejtő kitarulkozásoként, önvalomásaként élhette meg. A meghitt közelség érzéséhez hozzájárult az a lebilincselő egyszerűség és természetesség, amely Für Anikó személyiségéből fakad.

Für Anikó az első dal felcsendülése előtt a nézők üdvözlésekor megosztotta a jelenlétükkel, hogy a Hunyadi tér számára nem egy fellépés, hanem életének fontos és meghatározó helyszíne, ugyanis ide született és itt nőtt fel a ma már Ki-

rály, akkori nevén Majakovszkij és a Csengery utca keresztelésében álló házban. A Hunyadi térre járt játszani, itt készítette az első homoksütiket, tanult meg hintázni és itt érte az első nagy szerelem is – sorolta emlékeit. Mint mondta, rég járt erre, és örömmel látja, hogy az ütött-kopott tér helyén ma már egy csodálatosan szép pázsitos, virágos, szökőkutas parkosított pihenőhely áll, ahol játszani, sportolni és a zenepavilonba rendezett műsoroknak köszönhetően szórakozni is lehet. Ez egy valóságos paradicsom a belváros szívében – summázta benyomásait.

A dalok elgondolkodtató mondanivalójából adódóan az est nem kínált önfeledt szórakozást, de az igényes zene és szöveg összhangja, az egész koncert alatt az énekes és kísérei közötti tökéletes harmónia, az ember közeli nagyszerű előadás, a professzionális hangzás minden jelenlévőnek felejthetetlen élményt nyújtott.



**SZÉPIRODALOM
A LÍRA-PONTBAN**

**A sorozat következő
rendezvényének időpontja:
2017. augusztus 23., 17.00
Vendég: Száraz Miklós György**



*Elérhető kultúra
az egész családnak*

Eötvös10 Közösségi és Kulturális Színtér
1067 Budapest, Eötvös utca 10.
Tel.: 322-2886, 690-0971
E-mail: info@eotvos10.hu

Nyári gyermekprogramok terézvárosi családoknak

Játékos Tudomány: Fizika show

2017. augusztus 9., szerda 10.00

6-10 éves korosztály számára ajánlott

Az előadás különlegessége, hogy hazatérve bármelyik néző megalkothatja az itt bemutatott látványos eszközöket a saját háztartásában megtalálható tárgyakból, és bemutathatja ezeket szüleinek, barátainak, ismerőseinek.

Dumasínház: Piroska

2017. augusztus 24., csütörtök 10.00

6-12 éves korosztály számára ajánlott

Mese-báb-játék Jakob és Wilhelm Grimm meséi alapján

Írta: Csák György

Előadók: Kalmár Gergely, Lóránt Krisztina

Rendezte: Lóránt Kriszta

Mindkét programra a belépés díjtalan, de regisztrációhoz kötött (tel.: 322-2886).

Szivárvány bérlet 2017/2018

Nagycsoportos óvodások és kisiskolások számára

Dumasínház: Pumukli

2017. október 4., szerda 10.00 és 14.00

Budapest Ragtime Band: Jazzyke-koncert

2017. december 6., szerda 10.00 és 14.00

Netz Táncprodukció: Törésvonal

2018. február 7., szerda 10.00 és 14.00

Magyar Népmese Színház: A szőlő szőlő, mosolygó alma, csengő barack

2018. április 18., szerda 10.00 és 14.00

A 4 előadásra szóló bérlet ára: 4600 Ft

Akció szeptember 15-ig: 3600 Ft

Jegyinformáció a Szivárvány bérlet előadásairól: Kontha Nelli 690-0990; kontha.nelli@eotvos10.hu

Hol van az a nyár?

A Nostalgia Dalkör zenés évadnyitó előadása

2017. szeptember 11., hétfő 15.00

Fellépők:

Czebe Iván, Csukás Zsuzsi, Földvári Sándor, Gájer Kati, Kovács Mária, Lajta György, Lukács Katica, Nógrádi Béla, Takács Mária, Tarnai Margit, Vay Klári, Varga Gábor Vilmos, Vass Varga László, Várszegi Dénes, Vencli Gyula

Műsorvezető: Varga Gábor Vilmos

Egyesületi vezető: Vencli Gyula

A belépés díjtalan, regisztrációs jegyek osztása pénztári nyitva tartás alatt 2017. augusztus 28-tól.

Újratölthető – közösségi táncelőadás

2017. szeptember 7., csütörtök 19.00

2017. szeptember 8., péntek 19.00

Futurológiai pamflet Juhász Kata koreográfus és a Szenior Örömtánc Csapat tagjainak közreműködésével

Alkotók: Bot Ádám, Juhász Kata és a Szenior Örömtánc Csapat tagjai (Csirmaz Szilvia vezetésével)

Nostalgia táncklub

2017. augusztus 30., szerda 15.00 **Bakcsi Béla**

2017. szeptember 13., szerda 15.00 **Kristály duó**

Zenés színházi stúdió Feké Pál művészeti vezetésével

Olyan 14 és 38 év közötti fiatalok jelentkezését várjuk, akik elhivatottak és komolyan gondolják, hogy a musical műfajt választják életpályaként.

Jelentkezési határidő: 2017. szeptember 8.

További információ: 70/270-4026, fekestudio@gmail.com

Tázló klub

Az új évadban a Tázló klub programja tánctanítással bővül, azt követően a vendégek a házigazdákkal felváltva egy szünettel húzzák a talpalávalót egész este, a szünetben Enyedi Ágnes tanít éneket.



2017. szeptember 1., péntek

19.00-21.00

Moldvai tánckurzus Molnár Előddel

21.00-00.30

Évadnyitó bál: Tázló, PásztorHóra, FolkPakk

Színházi kulisszák mögött - "Örökre szépek"

2017. szeptember 5., kedd 18.00

Balkay Gézára emlékezünk

Az est házigazdája: Szebényi Ágnes színháztörténész Magyar színészek, akik fájdalommal fiatalon mentek el. Rájuk emlékezünk egykori pályatársakkal, barátokkal és vetítéssel.

Zöld Tea Íróműhely

2017. szeptember 7., csütörtök 18.00

Műhelyvezető: Halász Margit író

Téma: A gyermeki lét írói ábrázolása a klasszikus és kortárs felnőtt prózában

Helytörténeti séták Terézvárosban... és azon túl

Sétavezető: Maczó Balázs várostörténész, muzeológus

2017. szeptember 9., szombat 10.00

Zarándokúton Terézvárosban

Regisztráció:

Augusztus 28-án helytörténeti klubkártyával, augusztus 29-től a makai.szilvia@eotvos10.hu címen a szabad férőhelyek függvényében.

Hatker hatkor - Helytörténeti klub

Fabó Beáta főlevéltáros vetített képes előadása

2017. szeptember 12., kedd 18.00

**Sokszínű vallás sokszínű építésze
Terézvárosban**

ÚJ PROGRAMOK!

Lássuk csak! Művészetről - közösen

Vezeti: Tettamanti Zsófia múzeumpedagógus

2017. szeptember 14., csütörtök 18.00

Korok és terek – Tér és idő a művészetben

Az európai festészet alkotásaiból szemezgető sorozat elsődleges célja, hogy látni tanítson, ösztönözzön. Az évszámok és nevek helyett a mérték és a hogyanok vezetnek minket. A tematikusan összeállított képsorokat közösen elemezve, fürkészsze remélhetőleg egyre több bennünk rejtőző kapu nyílik meg a művészet felé.

Útibeszámolókat szóval, képpel, könyvekkel

2017. szeptember 19., kedd 18.30

**I love USA – Gyémánt Balázs hivatásos
világutazó előadása**



Sorozatunk nézői havonta egy alkalommal olyan előadókkal találkozhatnak, akik utazásaikról nemcsak fotókat, videókat készítettek, hanem írásban (könyvben, blogon) is megörökítették élményeiket.

Kuckó barkácsoló

**2017. szeptember 12-től kéthetente kedden
16.00-18.00**

A barkácsolásban segít: Mátraházyiné Andrea pedagógus

Babatopogató

Csütörtökönként 16.30-17.30

Foglalkozásvezető: Környei Alice

Meséről mesére - táncsal, zenével, kézi ügyeskedéssel

2017. szeptember 23., szombat 16.00

Vezeti: Lengyel Szabolcs Micsi és Hoffner Nikolett

Jegyárakról bővebb információ: a www.eotvos10.hu-n.

**Foglalja le
rendezvényének
időpontját!**

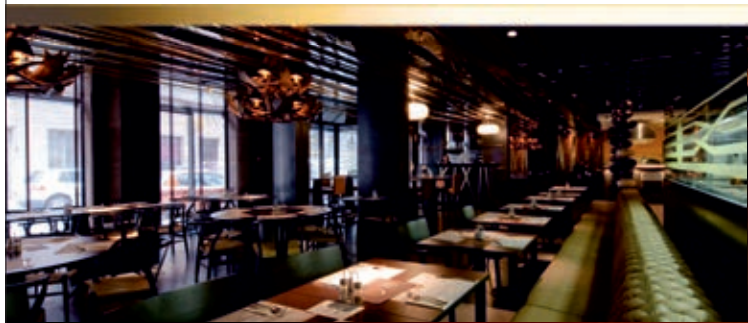


**Korlátlan étel-
és italfogyasztás
fix áron!**

VI. kerület, Terézváros
Király utca
30-32



**RENDEZVÉNYEK, CÉGES PARTIK,
CSALÁDI ÉS BARÁTI ÖSSZEJÖVETELEK
LEGKIVÁLÓBB HELYSZÍNE!**



VI. kerület Király u. 30-32.

Asztalfoglalás:

+36 1 878 0522;

+36 20 999 8797

trofea.kiraly@gmail.com

www.trofea.hu

Étel Házzozsállítás

Telefonon és a

www.trofeakisallitas.hu

weboldalon érkező rendelések esetén

10% kedvezményt

biztosítunk az árból.

+36 30 878 0505

+36 1 878 0505

Étkezési csekket, Bankkártyát, Szép-kártyát
és Erzsébet-utalványt is elfogadunk!